

# Руководство по благотворным действиям телом, речью и умом

## Введение от автора

В литературе Тхеравады уже существует полно руководств о действии Каммы, в первую очередь опирающихся на абхидхаммические и комментаторские работы, в то время как люди опирающиеся на сутты не создали никакого руководства, а только цитируют сутты. Так уж совпало, что в этот день , как раз незадолго до окончания моей пятой вассы, я нашел перечень сутт с запросом создать на основе них руководство, чем я и решил непременно заняться, я не знаю, будет ли данный текст когда либо на английском языке, но в первую очередь я решил написать его для русскоязычной аудитории. Данное руководство рекомендуется читать и перечитывать, что бы в уме на автоматическом уровне сформировалось понимание и знание того, что такое благое и что такое неблагое поведение, и в результате этого человек автоматически правильно действовал бы в любых ситуациях. Для интересующихся какие сутты будут использоваться я оставлю ссылку на страницу с их перечнем <https://buddhism.stackexchange.com/questions/14011/law-of-karma-in-the-buddhas-own-words> . Материал подобран на основании переводов Сергея из Петербурга известного в интернете как (Zack SV или Zom)  
- Биккху Кхеминда 2018 год

**Copyright © 2018 Кхеминда Бхиккху , Только для бесплатного некоммерческого распространения.**

Эта работа лицензируется в соответствии с лицензией Creative Commons Attribution-NonCommercial 3.0 Unported. Чтобы просмотреть копию этой лицензии, посетите <http://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/>.

## Содержание:

- \* Виды Каммы
- \* Виды поведения
- \*\* Виды телесного поведения
- \*\* Виды словесного поведения
- \*\* Виды умственного поведения
- \*Последствия

## Виды Каммы

- \* (1) Есть тёмная камма с тёмным результатом.
- \* (2) Есть яркая камма с ярким результатом.
- \* (3) Есть тёмная-и-яркая камма с тёмным-и-ярким результатом.
- \* (4) Есть ни тёмная, ни яркая камма, с ни-тёмным-ни-ярким результатом, ведущая к уничтожению каммы.

(1) И что такое, монахи, тёмная камма с тёмным результатом? Вот некий человек задействует болезненный телесный волевой формирователь, болезненный словесный волевой формирователь, болезненный умственный волевой формирователь<sup>1</sup>. Вследствие этого он перерождается в болезненном мире. Когда он перерождается в таком мире, его касаются болезненные контакты. Когда его касаются болезненные контакты, он испытывает болезненные чувства, всецело болезненные, как в случае с существами ада. Это называется тёмной каммой с тёмным результатом.

(2) И что такое яркая камма с ярким результатом? Вот некий человек задействует не-болезненный телесный... словесный... умственный волевой формирователь. Вследствие этого он перерождается в не-болезненном мире. Когда он перерождается в таком мире, его касаются не-болезненные контакты. Когда его касаются не-болезненные контакты, он испытывает не-болезненные чувства, всецело приятные, как в случае с дэвами сверкающего великолепия<sup>2</sup>. Это называется яркой каммой с ярким результатом.

(3) И что такое тёмная-и-яркая камма с тёмным-и-ярким результатом? Вот некий человек задействует и болезненный, и не-болезненный телесный... словесный... умственный волевой формирователь. Вследствие этого он перерождается в мире, который и болезненный и не-болезненный. Когда он перерождается в таком мире, его касаются и болезненные и не-болезненные контакты. Когда его касаются и болезненные и не-болезненные контакты, он испытывает чувства, которые и болезненные и не-болезненные, смешанные удовольствие и боль, как в случае с человеческими существами, некоторыми дэвами, а также некоторыми существами в нижних мирах. Это называется тёмной-и-яркой каммой с тёмным-и-ярким результатом.

(4) И что такое ни тёмная, ни яркая камма, с ни-тёмным-ни-ярким результатом, ведущая к уничтожению каммы? Намерение отбросить камму, которая тёмная, с тёмным результатом; намерение отбросить камму, которая яркая, с ярким результатом; намерение отбросить камму, которая и тёмная и яркая, с тёмным-и-ярким результатом – вот что называется ни тёмной, ни яркой каммой с ни-тёмным-ни-ярким результатом, ведущей к уничтожению каммы

(1) И что такое тёмная камма с тёмным результатом? Вот некий человек уничтожает жизнь, берёт то, что не дано, пускается в неблагое сексуальное поведение, лжёт, употребляет спиртное, вино, одурманивающие вещества, что являются основой для беспечности. Это называется тёмной каммой с тёмным результатом.

(2) И что такое яркая камма с ярким результатом? Вот некий человек воздерживается от уничтожения жизни... употребления спиртного... Это называется яркой каммой с ярким результатом.

И что такое, монахи, старая камма? Глаз – это старая камма, которую следует видеть как порождённую волением и как нечто, что ощущается. Ухо... нос... язык... тело... ум – это старая камма, которую следует видеть как порождённую волением и как нечто, что ощущается. Это называется старой каммой.

И что такое, монахи, новая камма? Это любое действие, которое осуществляется кем-либо сейчас посредством тела, речи или ума. Это называется новой каммой.

И что такое, монахи, прекращение каммы? Когда кто-либо достигает освобождения посредством прекращения действия телом, действия речью, действия умом, то это называется прекращением каммы.

И что такое, монахи, путь, ведущий к прекращению каммы? Это этот самый Благородный Восьмеричный Путь:

- \* Правильные Воззрения,
- \* Правильное Устремление,
- \* Правильная Речь,
- \* Правильные Действия,
- \* Правильные Средства к жизни,
- \* Правильное Усилие,
- \* Правильная Осознанность,
- \* Правильное Сосредоточение.

«Камму следует понять... Путь, ведущий к прекращению каммы, следует понять» – то в отношении чего так было сказано?

Монахи, намерение я называю каммой. Породив намерение, человек действует телом, речью или умом.

И каков источник и происхождение каммы? Контакт является её источником и происхождением.

И каково разнообразие каммы? Есть камма, переживаемая в аду. Есть камма, переживаемая в мире животных. Есть камма, переживаемая в мире страдающих духов. Есть камма, переживаемая в мире людей. Есть камма, переживаемая в мире дэвов. Это называется разнообразием каммы. И каков результат каммы? Результат каммы, я говорю вам, троичен: [переживаемый] в этой самой жизни, или в [следующем] перерождении, или в некоторых последующих случаях. Это называется результатом каммы.

И каково прекращение каммы? С прекращением контакта имеет место прекращение каммы. Этот самый Благородный Восьмеричный Путь является путём, ведущим к прекращению каммы, то есть, правильные воззрения... правильное сосредоточение.

Когда, монахи, ученик Благородных так понимает камму, источник и происхождение каммы, результат каммы, прекращение каммы, и путь, ведущий к прекращению каммы, [то тогда] он понимает, что эта проникающая святая жизнь является прекращением каммы.

«Почтенный, этот Сеня – голый аскет, практикующий собачью аскезу, делает то, что трудно делать: он ест свою еду, [только] когда её бросили на землю. Он уже давно предпринял и практикует эту собачью аскезу. Каков будет его будущий удел? Каково его будущее направление?» «Довольно, Пунна, оставь это. Не спрашивай меня об этом».

И во второй раз... И в третий раз Пунна, практикующий бычью аскезу, сказал Благословенному: «Почтенный, этот Сеня – голый аскет... Каково его будущее направление?»

«Что ж, Пунна, поскольку похоже я не могу убедить тебя, когда говорю: «Довольно, Пунна, оставь это. Не спрашивай меня об этом», то я отвечу тебе.

Пунна, вот некий человек развивает собачью аскезу полностью и непрерывно. Он развивает собачьи повадки полностью и непрерывно. Он развивает собачий ум полностью и непрерывно. Он развивает собачье поведение полностью и непрерывно. Сделав так, после распада тела, после смерти, он перерождается среди собак. Но если у него имеется такое воззрение: «Благодаря этой нравственности, или этому соблюдению, или этой аскезе, или этой святой жизни я стану [великим] божеством или неким [меньшим] божеством» – то в его случае это неправильное воззрение. И существует два [возможных] будущих удела для того, кто обладает неправильным воззрением, я говорю тебе: либо ад, либо мир животных. Поэтому, Пунна, если его собачья аскеза преуспееет, то это приведёт его к [рождению] среди собак. Если не преуспееет, то это приведёт его в ад».

Когда так было сказано, Сеня, голый аскет, практикующий собачью аскезу, закричал и разрыдался. И тогда Благословенный сказал Пунне, сыну Колиев, практикующему бычью аскезу: «Пунна, я не смог убедить тебя, когда сказал: «Довольно, Пунна, оставь это. Не спрашивай меня об этом». [Тогда ответил Сеня]:

«Почтенный, я рыдаю не потому, что Благословенный сказал так обо мне, но потому что я уже давно предпринял и практикую эту собачью аскезу. Почтенный, этот Пунна, сын Колиев – практик бычьей аскезы. Он уже давно предпринял и практикует эту бычью аскезу. Каков будет его будущий удел? Каково его будущее направление?»

«Довольно, Сеня, оставь это. Не спрашивай меня об этом».

И во второй раз... И в третий раз Сеня, практикующий собачью аскезу, сказал Благословенному: «Почтенный, этот Пунна – ... Каково его будущее направление?»

«Что ж, Сеня, поскольку похоже я не могу убедить тебя, когда говорю: «Довольно, Сеня, оставь это. Не спрашивай меня об этом», то я отвечу тебе.

Сеня, вот некий человек развивает бычью аскезу полностью и непрерывно. Он развивает бычьи повадки полностью и непрерывно. Он развивает бычий ум полностью и непрерывно. Он развивает бычье поведение полностью и непрерывно. Сделав так, после распада тела, после смерти, он перерождается среди быков. Но если у него имеется такое воззрение: «Благодаря этой нравственности, или этому соблюдению, или этой аскезе, или этой святой жизни я стану [великим] божеством или неким [меньшим] божеством» – то в его случае это неправильное воззрение. И существует два [возможных] будущих удела для того, кто обладает неправильным воззрением, я говорю тебе: либо ад, либо мир животных. Поэтому, Сеня, если его бычья аскеза преуспееет, то это приведёт его к [рождению] среди быков. Если не преуспееет, то это приведёт его в ад».

Когда так было сказано, Пунна, сын Колиев, практикующий бычью аскезу, закричал и разрыдался. И тогда Благословенный сказал Сеня, голому аскету, практикующему собачью аскезу: «Сеня, я не смог убедить тебя, когда сказал: «Довольно, Сеня, оставь это. Не спрашивай меня об этом». [Тогда ответил Пунна]:

«Почтенный, я рыдаю не потому, что Благословенный сказал так обо мне, но потому что я уже давно предпринял и практикую эту бычью аскезу. Почтенный, у меня есть такое доверие к Благословенному: «Благословенный способен научить меня Дхамме так, что я смог бы оставить эту бычью аскезу, и что этот Сеня, голый аскет, практикующий собачью аскезу, смог бы оставить эту собачью аскезу».

«В таком случае, Пунна, слушай внимательно то, о чём я буду говорить».

«Да, почтенный» – ответил он.

«Пунна, есть четыре вида поступков, провозглашённых мной после того, как я реализовал их сам посредством прямого знания. Какие четыре? Есть тёмный поступок с тёмным результатом. Есть яркий поступок с ярким результатом. Есть тёмный-и-яркий поступок с тёмным-и-ярким результатом. Есть поступок, который ни тёмный, ни яркий, с ни-тёмным-ни-ярким результатом, поступок, который ведёт к уничтожению поступка.

1) И каков, поступок с тёмным результатом? Вот некий человек порождает болезненный телесный волевой формирователь, болезненный словесный волевой формирователь, болезненный умственный волевой формирователь. Породив болезненный телесный... словесный... умственный волевой формирователь, он перерождается в болезненном мире. Когда он переродился в болезненном мире, его касаются болезненные контакты. Когда его касаются болезненные контакты, он испытывает болезненные чувства, всецело болезненные, как в случае с существами в аду.

Так, перерождение существа происходит из-за [самого же] существа: кто-либо перерождается из-за поступков им совершённых. Когда он переродился, его касаются контакты. Так, я говорю тебе, существа являются наследниками своих поступков. Это называется тёмным поступком с тёмным результатом.

2) И что такое яркий поступок с ярким результатом? Вот некий человек порождает не-болезненный телесный... словесный... умственный волевой формирователь. Породив не-болезненный телесный... словесный... умственный волевой формирователь, он перерождается в не-болезненном мире. Когда он переродился в не-болезненном мире, его касаются не-болезненные контакты. Когда его касаются не-болезненные контакты, он испытывает не-болезненные чувства, всецело приятные, как в случае с дэвами Сверкающего Великолепия.

Так, перерождение существа происходит из-за [самого же] существа: кто-либо перерождается из-за поступков им совершённых. Когда он переродился, его касаются контакты. Так, я говорю тебе, существа являются наследниками своих поступков. Это называется ярким поступком с ярким результатом.

3) И что такое тёмный-и-яркий поступок с тёмным-и-ярким результатом? Вот некий человек порождает и болезненный, и не-болезненный телесный... словесный... умственный волевой формирователь. Породив... он перерождается в мире, который и болезненный и не-болезненный. Когда он переродился в таком мире, его касаются и болезненные и не-болезненные контакты. Когда его касаются и болезненные и не-болезненные контакты, он испытывает чувства, которые и болезненные и не-болезненные, смешанные удовольствие и боль, как в случае с человеческими существами, некоторыми дэвами, а также некоторыми существами в нижних мирах.

Так, перерождение существа происходит из-за [самого же] существа: кто-либо перерождается из-за поступков им совершённых. Когда он переродился, его касаются контакты. Так, я говорю тебе, существа являются наследниками своих поступков. Это называется тёмным-и-ярким поступком с тёмным-и-ярким результатом.

4) И что такое поступок, который ни тёмный, ни яркий, с ни-тёмным-ни-ярким результатом, поступок, который ведёт к уничтожению поступка? Намерение отбросить тот вид поступка, который тёмный... который яркий... который тёмный-и-яркий... – это вот что называется поступком, который ни тёмный, ни яркий, с ни-тёмным-ни-ярким результатом, поступок, который ведёт к уничтожению поступка.

Таковы четыре вида поступков, провозглашённых мной после того, как я реализовал их сам посредством прямого знания».

## Виды поведения

## Виды телесного поведения

И каковы, домохозяева, три вида телесного поведения, которое не соответствует Дхамме, несправедного поведения? Вот некий человек убивает живых существ. Он жесток, кровожаден, предаётся насилию и побоям, беспощаден к живым существам. Он берёт то, что [ему] не было дано. Он ворует ценности и имущество других в деревне или же в лесу. Он ведёт себя неподобающе в чувственных удовольствиях. Он имеет половые связи с женщинами, которые находятся под защитой матери, отца, матери и отца, брата, сестры или родственников; которые находятся под защитой закона; которые имеют супруга; или с теми, кто украшен гирляндой в знак помолвки. Вот каковы три вида телесного поведения, которое не соответствует Дхамме, несправедного поведения.

И каковы, домохозяева, три вида телесного поведения, которое соответствует Дхамме, праведного поведения?

Вот некий человек, отбрасывая убийство живых существ, воздерживается от убийства живых существ. Он пребывает в сострадании ко всем живым существам, без дубины, без оружия, добросовестный, милосердный.

Отбрасывая взятие того, что не дано, он воздерживается от взятия того, что [ему] не было дано. Он не ворует ценности и имущество других в деревне или же в лесу.

Отбрасывая неподобающее поведение в чувственных удовольствиях, он воздерживается от неподобающего поведения в чувственных удовольствиях. Он не имеет половых связей с женщинами, которые находятся под защитой матери, отца, матери и отца, брата, сестры или родственников; которые находятся под защитой закона; которые имеют супруга; или с теми, кто украшен гирляндой в знак помолвки. Вот каковы три вида телесного поведения, которое соответствует Дхамме, праведного поведения.

«Ученик, бывает так, когда некая женщина или [когда некий] мужчина убивает живых существ. Он жесток, кровожаден, предаётся насилию и побоям, беспощаден к живым существам. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений, в несчастливом уделе, в погибели, даже в аду. Но если с распадом тела, после смерти, он не перерождается в состоянии лишений, в несчастливом уделе, в погибели, в аду, но вместо этого возвращается в человеческое состояние, то тогда где бы он ни родился, его жизнь будет короткой. Таков путь, ученик, который ведёт к короткой жизни, то есть, [это ведёт к этому], когда человек убивает живых существ, жесток, кровожаден, предаётся насилию и побоям, беспощаден к живым существам.

Но бывает так, ученик, когда некая женщина или [когда некий] мужчина отбрасывает убийство живых существ, воздерживается от убийства живых существ. Он пребывает в сострадании ко всем живым существам, без дубины, без оружия, добросовестный, милосердный. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе, даже в небесном мире. Но если с распадом тела, после смерти, он не перерождается в счастливом уделе, в небесном мире, но вместо этого возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, его жизнь будет длинной. Таков путь, ученик, который ведёт к длинной жизни, то есть, [это ведёт к этому], когда человек воздерживается... милосердный.

Ученик, бывает так, когда некая женщина или [когда некий] мужчина предаётся калечению существ рукой, комком земли, палкой, или ножом. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет склонен к болезням. Таков путь, ученик, который ведёт к болезненности, то есть, [это ведёт к этому], когда человек предаётся калечению существ рукой... ножом.

Но бывает так, ученик, когда некая женщина или [когда некий] мужчина не предаётся калечению существ... Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет здоровым. Таков путь, ученик, который ведёт к здоровью, то есть, [это ведёт к этому], когда человек не предаётся калечению существ рукой... ножом.

Ученик, бывает так, когда некая женщина или [когда некий] мужчина не даёт еду, напитки, одежду, повозки, гирлянды, благовония, мази, постели, жилища, лампы жрецам или отшельникам. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то

тогда, где бы он ни родился, он будет бедным. Таков путь, ученик, который ведёт к бедности, то есть, [это ведёт к этому], когда человек не даёт еду... лампы жрецам или отшельникам. Но бывает так, ученик, когда некая женщина или [когда некий] мужчина даёт еду... лампы жрецам или отшельникам. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет богатым. Таков путь, ученик, который ведёт к богатству, то есть, [это ведёт к этому], когда человек даёт еду... лампы жрецам или отшельникам.

(1) «Монахи, уничтожение жизни – часто осуществляемое, развиваемое и взращиваемое – ведёт в ад, в мир животных, в мир страдающих духов. Для того, кто переродился человеческим существом, уничтожение жизни как минимум ведёт к короткому сроку жизни.

(2) Взятие того, что не дано – часто осуществляемое, развиваемое и взращиваемое – ведёт в ад, в мир животных, в мир страдающих духов. Для того, кто переродился человеческим существом, взятие того, что не дано, как минимум ведёт к потере богатства.

(3) Неблагое сексуальное поведение – часто осуществляемое, развиваемое и взращиваемое – ведёт в ад, в мир животных, в мир страдающих духов. Для того, кто переродился человеческим существом, неблагое сексуальное поведение как минимум ведёт к вражде и соперничеству.

(8) Распитие спиртных напитков и вина – часто осуществляемое, развиваемое и взращиваемое – ведёт в ад, в мир животных, в мир страдающих духов. Для того, кто переродился человеческим существом, распитие спиртных напитков как минимум ведёт к умопомешательству».

И каковы, домохозяева, три вида телесного поведения, которое не соответствует Дхамме, несправедного поведения? Вот некий человек убивает живых существ. Он жесток, кровожаден, предаётся насилию и побоям, беспощаден к живым существам. Он берёт то, что [ему] не было дано. Он ворует ценности и имущество других в деревне или же в лесу. Он ведёт себя неподобающе в чувственных удовольствиях. Он имеет половые связи с женщинами, которые находятся под защитой матери, отца, матери и отца, брата, сестры или родственников; которые находятся под защитой закона; которые имеют супруга; или с теми, кто украшен гирляндой в знак помолвки. Вот каковы три вида телесного поведения, которое не соответствует Дхамме, несправедного поведения.

И каковы, домохозяева, три вида телесного поведения, которое соответствует Дхамме, праведного поведения?

Вот некий человек, отбрасывая убийство живых существ, воздерживается от убийства живых существ. Он пребывает в сострадании ко всем живым существам, без дубины, без оружия, добросовестный, милосердный.

Отбрасывая взятие того, что не дано, он воздерживается от взятия того, что [ему] не было дано. Он не ворует ценности и имущество других в деревне или же в лесу.

Отбрасывая неподобающее поведение в чувственных удовольствиях, он воздерживается от неподобающего поведения в чувственных удовольствиях. Он не имеет половых связей с женщинами, которые находятся под защитой матери, отца, матери и отца, брата, сестры или родственников; которые находятся под защитой закона; которые имеют супруга; или с теми, кто украшен гирляндой в знак помолвки. Вот каковы три вида телесного поведения, которое соответствует Дхамме, праведного поведения.

бывает так, что некий человек подходит к жрецу или отшельнику и спрашивает его о том, чего бы тот хотел, но [впоследствии] не даёт того, о чём было попросено [отшельником]. Когда он умирает там [в той жизни], то, если он возвращается обратно в этот мир, любое его дело, за которое он берётся, оканчивается неудачей.

(2) [Далее, бывает так, что] некий человек подходит к жрецу или отшельнику и спрашивает его о том, чего бы тот хотел. Он даёт ему то, [о чём было попросено], но [это] не исполняет его ожиданий. Когда он умирает там [в той жизни], то, если он возвращается обратно в этот мир, любое его дело, за которое он берётся, не исполняет его ожиданий.

(3) [Далее, бывает так, что] некий человек подходит к жрецу или отшельнику и спрашивает его о том, чего бы тот хотел. Он даёт ему то, [о чём было попросено], и [это] исполняет его ожидания. Когда он умирает там [в той жизни], то, если он возвращается обратно в этот мир, любое его дело, за которое он берётся, исполняет его ожидания.

(4) [Далее, бывает так, что] некий человек подходит к жрецу или отшельнику и спрашивает его о том, чего бы тот хотел. Он даёт ему то, [о чём было попросено], и [это] превосходит его ожидания.

Когда он умирает там [в той жизни], то, если он возвращается обратно в этот мир, любое его дело, за которое он берётся, превосходит его ожидания.

«Ученик, бывает так, когда некая женщина или [когда некий] мужчина убивает живых существ. Он жесток, кровожаден, предаётся насилию и побоям, беспощаден к живым существам. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений, в несчастливом уделе, в погибели, даже в аду. Но если с распадом тела, после смерти, он не перерождается в состоянии лишений, в несчастливом уделе, в погибели, в аду, но вместо этого возвращается в человеческое состояние, то тогда где бы он ни родился, его жизнь будет короткой. Таков путь, ученик, который ведёт к короткой жизни, то есть, [это ведёт к этому], когда человек убивает живых существ, жесток, кровожаден, предаётся насилию и побоям, беспощаден к живым существам.

Но бывает так, ученик, когда некая женщина или [когда некий] мужчина отбрасывает убийство живых существ, воздерживается от убийства живых существ. Он пребывает в сострадании ко всем живым существам, без дубины, без оружия, добросовестный, милосердный. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе, даже в небесном мире. Но если с распадом тела, после смерти, он не перерождается в счастливом уделе, в небесном мире, но вместо этого возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, его жизнь будет длинной. Таков путь, ученик, который ведёт к длинной жизни, то есть, [это ведёт к этому], когда человек воздерживается... милосердный.

Ученик, бывает так, когда некая женщина или [когда некий] мужчина предаётся калечению существ рукой, комком земли, палкой, или ножом. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет склонен к болезням. Таков путь, ученик, который ведёт к болезненности, то есть, [это ведёт к этому], когда человек предаётся калечению существ рукой... ножом.

Но бывает так, ученик, когда некая женщина или [когда некий] мужчина не предаётся калечению существ... Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет здоровым. Таков путь, ученик, который ведёт к здоровью, то есть, [это ведёт к этому], когда человек не предаётся калечению существ рукой... ножом.

Ученик, бывает так, когда некая женщина или [когда некий] мужчина не даёт еду, напитки, одежду, повозки, гирлянды, благовония, мази, постели, жилища, лампы жрецам или отшельникам. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет бедным. Таков путь, ученик, который ведёт к бедности, то есть, [это ведёт к этому], когда человек не даёт еду... лампы жрецам или отшельникам.

Но бывает так, ученик, когда некая женщина или [когда некий] мужчина даёт еду... лампы жрецам или отшельникам. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет богатым. Таков путь, ученик, который ведёт к богатству, то есть, [это ведёт к этому], когда человек даёт еду... лампы жрецам или отшельникам.

#### Виды словесного поведения

И каковы, домохозяйева, четыре вида словесного поведения, которое не соответствует Дхамме, неправедного поведения? Вот некий человек говорит неправду. Если его вызывают в суд, на собрание, в присутствии родственников, в его гильдию, в присутствии царской семьи, и спрашивают как свидетеля: «Итак, почтенный, расскажи, что ты знаешь», и тогда он, не зная,

говорит «Я знаю», или, зная, он говорит «Я не знаю»; не видя, он говорит «Я вижу», или же, видя, он говорит «Я не вижу». Он сознательно говорит неправду ради собственной выгоды, ради выгоды другого, или же ради какой-нибудь мирской ерунды.

Он говорит злонамеренно. То, что он слышал здесь, он рассказывает там, чтобы посеять рознь между этими людьми и теми. То, что он слышал там, он рассказывает здесь, чтобы посеять рознь между тамошними людьми и здешними. Так он вызывает разногласия среди тех, кто живёт в согласии, создаёт расколы, наслаждается раздорами, радуется раздорам, восторгается раздорами, говорит слова, что создают раздоры.

Он говорит грубо. Он произносит такие слова, которые грубые, жёсткие, ранящие других, оскорбительны для других, граничащие со злобой, не ведущие к сосредоточению.

Он болтун. Он говорит в неподходящий момент, говорит ошибочно, говорит бесполезное, говорит противоположное Дхамме и Винае. В неподходящий момент он говорит слова, которые ничего не стоят, неразумны, чрезмерны, не несут пользы. Вот каковы четыре вида словесного поведения, которое не соответствует Дхамме, несправедливого поведения.

И каковы, домохозяева, четыре вида словесного поведения, которое соответствует Дхамме, праведного поведения?

Отбрасывая лживую речь, он воздерживается от лживой речи. Если его вызывают в суд, на собрание, в присутствии родственников, в его гильдию, в присутствии царской семьи, и спрашивают его как свидетеля: «Итак, почтенный, расскажи, что ты знаешь», и тогда он, не зная, говорит «Я не знаю», или, зная, он говорит «Я знаю»; не видя, он говорит «Я не вижу», или же, видя, он говорит «Я вижу». Он не говорит сознательно неправды ради собственной выгоды, ради выгоды другого, или же ради какой-нибудь мирской ерунды.

Отбрасывая злонамеренную речь, он воздерживается от злонамеренной речи. То, что он слышал здесь, он не рассказывает там, чтобы не посеять рознь между этими людьми и теми. То, что он слышал там, он не рассказывает здесь, чтобы не посеять рознь между тамошними людьми и здешними. Так он примиряет тех, кто поругался, любит согласие, радуется согласию, наслаждается согласием, говорит слова, которые способствуют согласию.

Отбрасывая грубую речь, он воздерживается от грубой речи. Он говорит слова, которые мягкие, приятные уху, любящие, проникающие в сердце, вежливые, привлекательные и нравящиеся большинству людей.

Отбрасывая болтовню, он воздерживается от болтовни. Он говорит в нужный момент, говорит действительное, полезное, говорит о Дхамме, о Винае. В должный момент он говорит ценные слова, разумные, лаконичные, полезные. Вот каковы четыре вида словесного поведения, которое соответствует Дхамме, праведного поведения.

Ученик, бывает так, когда некая женщина или [когда некий] мужчина не посещает жреца или отшельника и не спрашивает: «Почтенный, что является благом? Что является неблагом? Что порицаемо? Что не порицаемо? Что следует возвращать? Чего не следует возвращать? Какой вид поступка приведёт к моему вреду и страданию на долгое время? Какой вид поступка приведёт к моему благополучию и счастью на долгое время?» Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет глупым. Таков путь, ученик, который ведёт к глупости, то есть, [это ведёт к этому], когда человек не посещает жреца или отшельника и не задаёт таких вопросов.

Но бывает так, ученик, когда некая женщина или [когда некий] мужчина посещает... спрашивает... Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет мудрым. Таков путь, ученик, который ведёт к мудрости, то есть, [это ведёт к этому], когда человек посещает жреца или отшельника и задаёт такие вопросы.

(4) Ложь – часто осуществляемая, развиваемая и возвращаемая – ведёт в ад, в мир животных, в мир страдающих духов. Для того, кто переродился человеческим существом, ложь как минимум ведёт к ложным обвинениям.

(5) Сеющая распри речь – часто осуществляемая, развиваемая и возвращаемая – ведёт в ад, в мир животных, в мир страдающих духов. Для того, кто переродился человеческим существом, сеющая распри речь как минимум ведёт к разлуке с друзьями.

(6) Грубая речь – часто осуществляемая, развиваемая и возвращаемая – ведёт в ад, в мир животных, в мир страдающих духов. Для того, кто переродился человеческим существом, грубая речь как минимум ведёт к неприятным звукам.



(7) Пустая болтовня – часто осуществляемая, развиваемая и взращиваемая – ведёт в ад, в мир животных, в мир страдающих духов. Для того, кто переродился человеческим существом, пустая болтовня как минимум ведёт к недоверию словам этого человека.

И каковы, домохозяева, четыре вида словесного поведения, которое не соответствует Дхамме, несправедного поведения? Вот некий человек говорит неправду. Если его вызывают в суд, на собрание, в присутствии родственников, в его гильдию, в присутствии царской семьи, и спрашивают как свидетеля: «Итак, почтенный, расскажи, что ты знаешь», и тогда он, не зная, говорит «Я знаю», или, зная, он говорит «Я не знаю»; не видя, он говорит «Я вижу», или же, видя, он говорит «Я не вижу». Он сознательно говорит неправду ради собственной выгоды, ради выгоды другого, или же ради какой-нибудь мирской ерунды.

Он говорит злонамеренно. То, что он слышал здесь, он рассказывает там, чтобы посеять рознь между этими людьми и теми. То, что он слышал там, он рассказывает здесь, чтобы посеять рознь между тамошними людьми и здешними. Так он вызывает разногласия среди тех, кто живёт в согласии, создаёт расколы, наслаждается раздорами, радуется раздорам, восторгается раздорами, говорит слова, что создают раздоры.

Он говорит грубо. Он произносит такие слова, которые грубые, жёсткие, ранящие других, оскорбительны для других, граничащие со злобой, не ведущие к сосредоточению.

Он болтун. Он говорит в неподходящий момент, говорит ошибочно, говорит бесполезное, говорит противоположное Дхамме и Винае. В неподходящий момент он говорит слова, которые ничего не стоят, неразумны, чрезмерны, не несут пользы. Вот каковы четыре вида словесного поведения, которое не соответствует Дхамме, несправедного поведения.

И каковы, домохозяева, четыре вида словесного поведения, которое соответствует Дхамме, праведного поведения?

Отбрасывая лживую речь, он воздерживается от лживой речи. Если его вызывают в суд, на собрание, в присутствии родственников, в его гильдию, в присутствии царской семьи, и спрашивают его как свидетеля: «Итак, почтенный, расскажи, что ты знаешь», и тогда он, не зная, говорит «Я не знаю», или, зная, он говорит «Я знаю»; не видя, он говорит «Я не вижу», или же, видя, он говорит «Я вижу». Он не говорит сознательно неправды ради собственной выгоды, ради выгоды другого, или же ради какой-нибудь мирской ерунды.

Отбрасывая злонамеренную речь, он воздерживается от злонамеренной речи. То, что он слышал здесь, он не рассказывает там, чтобы не посеять рознь между этими людьми и теми. То, что он слышал там, он не рассказывает здесь, чтобы не посеять рознь между тамошними людьми и здешними. Так он примиряет тех, кто поругался, любит согласие, радуется согласию, наслаждается согласием, говорит слова, которые способствуют согласию.

Отбрасывая грубую речь, он воздерживается от грубой речи. Он говорит слова, которые мягкие, приятные уху, любящие, проникающие в сердце, вежливые, привлекательные и нравящиеся большинству людей.

Отбрасывая болтовню, он воздерживается от болтовни. Он говорит в нужный момент, говорит действительное, полезное, говорит о Дхамме, о Винае. В должный момент он говорит ценные слова, разумные, лаконичные, полезные. Вот каковы четыре вида словесного поведения, которое соответствует Дхамме, праведного поведения.

Ученик, бывает так, когда некая женщина или [когда некий] мужчина не посещает жреца или отшельника и не спрашивает: «Почтенный, что является благим? Что является неблагим? Что порицаемо? Что не порицаемо? Что следует взращивать? Чего не следует взращивать? Какой вид поступка приведёт к моему вреду и страданию на долгое время? Какой вид поступка приведёт к моему благополучию и счастью на долгое время?» Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет глупым. Таков путь, ученик, который ведёт к глупости, то есть, [это ведёт к этому], когда человек не посещает жреца или отшельника и не задаёт таких вопросов.

Но бывает так, ученик, когда некая женщина или [когда некий] мужчина посещает... спрашивает... Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет мудрым. Таков путь, ученик, который ведёт к мудрости, то есть, [это ведёт к этому], когда человек посещает жреца или отшельника и задаёт такие вопросы.

## Виды умственного поведения

И каковы, домохозяева, три вида умственного поведения, которое не соответствует Дхамме, неправедного поведения?

Вот некий человек алчен. Он жаждет ценностей и имущества других: «Ох, если бы только то, что принадлежит другим, было бы моим!»

Или у него недоброжелательный ум и злобные устремления: «Пусть эти существа будут умерщвлены, убиты, умрут, будут уничтожены и истреблены!»

Или он имеет неправильное воззрение, искажённое видение: «Нет ничего, что дано; нет ничего, что предложено; нет ничего, что пожертвовано. Нет плода или результата хороших или плохих поступков. Нет этого мира, нет следующего мира; нет отца, нет матери, нет спонтанно рождающихся существ. Нет жрецов и отшельников, которые посредством правильной жизни и правильной практики [истинно] провозглашали бы другим, что познали и засвидетельствовали самостоятельно этот мир и следующий»

Вот каковы три вида умственного поведения, которое не соответствует Дхамме, неправедного поведения.

Так, домохозяева, по причине подобного поведения, которое не согласуется с Дхаммой, неправедного поведения, некоторые существа с распадом тела, после смерти, возникают в состоянии лишений, в несчастливом уделе, в погибели, даже в аду.

Домохозяева, есть три вида телесного поведения, которое соответствует Дхамме, праведного поведения. Есть четыре вида словесного поведения, которое соответствует Дхамме, праведного поведения. Есть три вида умственного поведения, которое соответствует Дхамме, праведного поведения.

И каковы, домохозяева, три вида умственного поведения, которое соответствует Дхамме, праведного поведения?

Вот некий человек не алчен. Он не жаждет ценностей и имущества других: «Ох, если бы только то, что принадлежит другим, было бы моим!»

У него ум без недоброжелательности и его устремления лишены злобы: «Пусть эти существа живут счастливо, будут свободны от вражды, угнетения, тревоги!»

У него правильное воззрение, неискажённое видение: «Есть то, что дано; есть то, что предложено; есть то, что пожертвовано. Есть плод или результат хороших или плохих поступков. Есть этот мир, есть следующий мир; есть отец, есть мать, есть спонтанно рождающиеся существа. Есть жрецы и отшельники, которые посредством правильной жизни и правильной практики [истинно] провозглашают другим, что познали и засвидетельствовали самостоятельно этот мир и следующий».

Вот каковы три вида умственного поведения, которое соответствует Дхамме, праведного поведения.

Так, домохозяева, по причине подобного поведения, которое согласуется с Дхаммой, праведного поведения, некоторые существа с распадом тела, после смерти, возникают в счастливом уделе, в небесном мире.

Ученик, бывает так, когда некая женщина или [когда некий] мужчина обладает злобным, раздражительным характером. Даже если его слегка покритикуют, он обижается, становится злым, враждебным, возмущённым, проявляет злобу, ненависть, и горечь. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет уродливым. Таков путь, ученик, который ведёт к уродливости, то есть, [это ведёт к этому], когда человек обладает злобным, раздражительным характером... проявляет злобу, ненависть, и горечь.

Но бывает так, ученик, когда некая женщина или [когда некий] мужчина не обладает злобным, раздражительным характером. Даже если его сильно критикуют, он не становится злым... не проявляет злобу, ненависть, и горечь. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет красивым. Таков

путь, ученик, который ведёт к красоте, то есть, [это ведёт к этому], когда человек не обладает злобным, раздражительным характером... не проявляет злобу, ненависть, и горечь.

Ученик, бывает так, когда некая женщина или [когда некий] мужчина завистлив. Он завидует, негодует, досадует, когда другие получают обретения, хвалу, почтение, уважение, приветствия, почитание. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет невлиятельным. Таков путь, ученик, который ведёт к невлиятельности, то есть, [это ведёт к этому], когда человек завистлив... когда другие получают обретения... почитание.

Но бывает так, ученик, когда некая женщина или [когда некий] мужчина не завистлив. Он не завидует... когда другие получают обретения... Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет влиятельным. Таков путь, ученик, который ведёт к влиятельности, то есть, [это ведёт к этому], когда человек не завистлив... когда другие получают обретения... почитание.

Ученик, бывает так, когда некая женщина или [когда некий] мужчина упрям и надменен. Он не выражает почтения тому, кому следует выражать почтение, не встаёт в присутствии того, в чьём присутствии следует вставать, не предлагает сиденье тому, кто заслуживает сиденья, не уступает дорогу тому, кому следует уступать дорогу, и не уважает, не ценит, не чтит, не почитает того, кого следует уважать... почитать. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет низкого происхождения. Таков путь, ученик, который ведёт к низкому происхождению, то есть, [это ведёт к этому], когда человек упрям и надменен... не почитает того, кого следует уважать... почитать.

Но бывает так, ученик, когда некая женщина или [когда некий] мужчина не упрям и не надменен. Он выражает почтение... почитает того, кого следует уважать... почитать. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет высокого происхождения. Таков путь, ученик, который ведёт к высокому происхождению, то есть, [это ведёт к этому], когда человек не упрям и не надменен... почитает того, кого следует уважать... почитать.

И каковы, домохозяева, три вида умственного поведения, которое не соответствует Дхамме, несправедного поведения?

Вот некий человек алчен. Он жаждет ценностей и имущества других: «Ох, если бы только то, что принадлежит другим, было бы моим!»

Или у него недоброжелательный ум и злобные устремления: «Пусть эти существа будут умерщвлены, убиты, умрут, будут уничтожены и истреблены!»

Или он имеет неправильное воззрение, искажённое видение: «Нет ничего, что дано; нет ничего, что предложено; нет ничего, что пожертвовано. Нет плода или результата хороших или плохих поступков. Нет этого мира, нет следующего мира; нет отца, нет матери, нет спонтанно рождающихся существ. Нет жрецов и отшельников, которые посредством правильной жизни и правильной практики [истинно] провозглашали бы другим, что познали и засвидетельствовали самостоятельно этот мир и следующий».

Вот каковы три вида умственного поведения, которое не соответствует Дхамме, несправедного поведения.

Так, домохозяева, по причине подобного поведения, которое не согласуется с Дхаммой, несправедного поведения, некоторые существа с распадом тела, после смерти, возникают в состоянии лишений, в несчастливом уделе, в погибели, даже в аду.

И каковы, домохозяева, три вида умственного поведения, которое соответствует Дхамме, праведного поведения?

Вот некий человек не алчен. Он не жаждет ценностей и имущества других: «Ох, если бы только то, что принадлежит другим, было бы моим!»

У него ум без недоброжелательности и его устремления лишены злобы: «Пусть эти существа живут счастливо, будут свободны от вражды, угнетения, тревоги!»

У него правильное воззрение, неискажённое видение: «Есть то, что дано; есть то, что предложено; есть то, что пожертвовано. Есть плод или результат хороших или плохих поступков. Есть этот мир, есть следующий мир; есть отец, есть мать, есть спонтанно рождающиеся существа. Есть жрецы и отшельники, которые посредством правильной жизни и правильной практики [истинно]

провозглашают другим, что познали и засвидетельствовали самостоятельно этот мир и следующий».

Вот каковы три вида умственного поведения, которое соответствует Дхамме, праведного поведения.

Так, домохозяйева, по причине подобного поведения, которое согласуется с Дхаммой, праведного поведения, некоторые существа с распадом тела, после смерти, возникают в счастливом уделе, в небесном мире.

есть эти четыре невообразимости, которые не стоит пытаться продумать. Того, кто попытается продумать их, ожидает либо сумасшествие, либо неудовлетворённость. Какие четыре?

(1) Область [знаний и способностей] Будды является невообразимостью, которую не стоит пытаться продумать. Того, кто попытается продумать её, ожидает либо сумасшествие, либо неудовлетворённость.

(2) Область того, кто находится в джхане, является невообразимостью, которую не стоит пытаться продумать. Того, кто попытается продумать её, ожидает либо сумасшествие, либо неудовлетворённость.

(3) Результат каммы является невообразимостью, которую не стоит пытаться продумать. Того, кто попытается продумать её, ожидает либо сумасшествие, либо неудовлетворённость.

(4) Обдумывание мира является невообразимостью, которую не стоит пытаться продумать. Того, кто попытается продумать её, ожидает либо сумасшествие, либо неудовлетворённость.

Есть десять вещей, над которыми должен часто размышлять ушедший в бездомную жизнь. Какие десять?

\* (1) «Я не принадлежу более к варне»: над этим должен часто размышлять ушедший в бездомную жизнь.

\* (2) «Моё житие зависит от других»: ...

\* (3) «Мои манеры поведения должны быть другими [по сравнению с домохозяйскими]»: ...

\* (4) «Могу ли я порицать себя в отношении своей нравственности?»: ...

\* (5) «Могут ли мои товарищи по святой жизни после тщательного исследования порицать меня в отношении моей нравственности?»: ...

\* (6) «Я буду отлучён от всего, что дорого и приятно мне»: ...

\* (7) «Я владелец собственной каммы, наследник собственной каммы, рождён своей каммой, породён со своей каммой, моя камма будет мне судьёй. Что бы я ни делал – хорошее или плохое – я унаследую [результат] этого»: ...

\* (8) «Каким я становлюсь по мере того как пролетают дни и ночи?»: ...

\* (9) «Радуюсь ли я [пребыванию] в пустом жилище?»: ...

\* (10) «Достиг ли я сверхчеловеческих достижений, истинно благородного различения в знании и видении – такого, что когда мои товарищи по святой жизни спросят меня [об этом] в последние дни моей жизни – я бы не чувствовал себя смущённым?»: над этим должен часто размышлять ушедший в бездомную жизнь.

есть эти пять тем, над которыми должны часто размышлять женщина или мужчина, домохозяйин или [монах], ушедший в бездомную жизнь. Какие пять?

Женщина или мужчина, домохозяйин или [монах], ушедший в бездомную жизнь, должен часто размышлять так:

\* (1) «Я подвержен старости. Я не освобождён от старости»...

\* (2) «Я подвержен болезням. Я не освобождён от болезней»...

\* (3) «Я подвержен смерти. Я не освобождён от смерти»...

\* (4) «Я буду отлучён и отделён от всякого и от всего, что мне дорого и мило»...

\* (5) «Я владелец своей каммы, наследник своей каммы. Камма – моё происхождение, камма – моя родня, камма – моё прибежище. Я буду наследником любой каммы, которую я совершу – хорошую или же плохую».

И ради какой пользы женщина или мужчина, домохозяйин или [монах], ушедший в бездомную жизнь, должен часто размышлять так: «Я подвержен старости. Я не освобождён от старости»?

Будучи молодыми, существа опьянены своей молодостью. А когда они опьянены своей молодостью, они пускаются в неблагое поведение телом, речью, и умом. Но когда человек часто размышляет над этой темой, то опьянение молодостью либо полностью отбрасывается, либо

уменьшается. Ради этой пользы женщина или мужчина, домохозяин или [монах], ушедший в бездомную жизнь, должен часто размышлять так: «Я подвержен старости. Я не освобождён от старости».

И ради какой пользы... должен часто размышлять так: «Я подвержен болезням. Я не освобождён от болезней»? Будучи здоровыми, существа опьянены своим здоровьем. А когда они опьянены своим здоровьем, они пускаются в неблагое поведение телом, речью, и умом. Но когда человек часто размышляет над этой темой, то опьянение здоровьем либо полностью отбрасывается, либо уменьшается. Ради этой пользы... часто размышлять так...

И ради какой пользы... должен часто размышлять так: «Я подвержен смерти. Я не освобождён от смерти»? В течение жизни существа опьянены жизнью. А когда они опьянены жизнью, они пускаются в неблагое поведение телом, речью, и умом. Но когда человек часто размышляет над этой темой, то опьянение жизнью либо полностью отбрасывается, либо уменьшается. Ради этой пользы... часто размышлять так...

И ради какой пользы... должен часто размышлять так: «Я буду отлучён и отделён от всего, что мне дорого и мило»? У существ имеется желание и жажда по отношению к тем людям и вещам, которые [им] дороги и милы. Будучи взбудораженными этой жаждой, они пускаются в неблагое поведение телом, речью, и умом. Но когда человек часто размышляет над этой темой, то желание и жажда ко всякому и ко всему, что дорого и мило, либо полностью отбрасывается, либо уменьшается. Ради этой пользы... часто размышлять так...

И ради какой пользы... должен часто размышлять так: «Я владелец своей каммы, наследник своей каммы. Камма – моё происхождение, камма – моя родня, камма – моё прибежище. Я буду наследником любой каммы, которую я совершу – хорошую или же плохую»? Люди пускаются в неблагое поведение телом, речью, и умом. Но когда человек часто размышляет над этой темой, то подбное поведение либо полностью отбрасывается, либо уменьшается. Ради этой пользы женщина или мужчина, домохозяин или [монах], ушедший в бездомную жизнь, должен часто размышлять так: «Я владелец своей каммы... хорошую или же плохую».

Этот ученик Благородных размышляет так: «Не только я подвержен старости, не освобождён от старости. Все существа, которые приходят и уходят, умирают и перерождаются, подвержены старости. Никто не освобождён от старости». По мере того как он часто размышляет над этой темой, зарождается путь. Он следует по этому пути, развивает его, возвращает его. По мере того как он делает так, оковы всецело отбрасываются, и скрытые склонности искореняются.

Этот ученик Благородных размышляет так: «Не только я подвержен болезням...

Этот ученик Благородных размышляет так: «Не только я подвержен смерти...

Этот ученик Благородных размышляет так: «Не только я буду отлучён и отделён...

Этот ученик Благородных размышляет так: «Не только я владелец своей каммы, наследник своей каммы. Камма – моё происхождение, камма – моя родня, камма – моё прибежище. Я буду наследником любой каммы, которую я совершу – хорошую или же плохую. Все существа, которые приходят и уходят, умирают и перерождаются, являются владельцами своей каммы, наследниками своей каммы. Камма – их происхождение, камма – их родня, камма – их прибежище. Они будут наследниками любой каммы, которую они совершат – хорошую или же плохую». По мере того как он часто размышляет над этой темой, зарождается путь. Он следует по этому пути, развивает его, возвращает его. По мере того как он делает так, оковы всецело отбрасываются, и скрытые склонности искореняются». [И далее он добавил]:

«Мирские существа подвержены болезни,  
Равно как старости. И отвратительна им смерть –

[Всем людям тем], что всюду существуют  
В согласии с природою своей.

И если б испытал я отвращение

К тем существам, имеющим сию природу,

Неподобающе тогда себя б повёл я,

Ведь той же самою природой наделён.

И когда пребывал я образом подобным,

Познал я состояние без всяких обретений.

Все виды опьянений смог преодолеть:

Здоровьем упоение,

Молодостью, жизнью,

Увидев безопасность в отречении [от всего].

И рвение тогда возникло у меня,  
Увидел чётко я тогда ниббану.  
И неспособен я теперь на то,  
Чтобы пуститься в услаждения чувств опять.  
И, опираясь на святую жизнь,  
Теперь назад уже не поверну».

Ученик, бывает так, когда некая женщина или [когда некий] мужчина обладает злобным, раздражительным характером. Даже если его слегка покритикуют, он обижается, становится злым, враждебным, возмущённым, проявляет злобу, ненависть, и горечь. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет уродливым. Таков путь, ученик, который ведёт к уродливости, то есть, [это ведёт к этому], когда человек обладает злобным, раздражительным характером... проявляет злобу, ненависть, и горечь.

Но бывает так, ученик, когда некая женщина или [когда некий] мужчина не обладает злобным, раздражительным характером. Даже если его сильно критикуют, он не становится злым... не проявляет злобу, ненависть, и горечь. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет красивым. Таков путь, ученик, который ведёт к красоте, то есть, [это ведёт к этому], когда человек не обладает злобным, раздражительным характером... не проявляет злобу, ненависть, и горечь.

Ученик, бывает так, когда некая женщина или [когда некий] мужчина завистлив. Он завидует, негодует, досадует, когда другие получают обретения, хвалу, почтение, уважение, приветствия, почитание. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет невлиятельным. Таков путь, ученик, который ведёт к невлиятельности, то есть, [это ведёт к этому], когда человек завистлив... когда другие получают обретения... почитание.

Но бывает так, ученик, когда некая женщина или [когда некий] мужчина не завистлив. Он не завидует... когда другие получают обретения... Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет влиятельным. Таков путь, ученик, который ведёт к влиятельности, то есть, [это ведёт к этому], когда человек не завистлив... когда другие получают обретения... почитание.

Ученик, бывает так, когда некая женщина или [когда некий] мужчина упрям и надменен. Он не выражает почтения тому, кому следует выражать почтение, не встаёт в присутствии того, в чьём присутствии следует вставать, не предлагает сиденье тому, кто заслуживает сиденья, не уступает дорогу тому, кому следует уступать дорогу, и не уважает, не ценит, не чтит, не почитает того, кого следует уважать... почитать. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет низкого происхождения. Таков путь, ученик, который ведёт к низкому происхождению, то есть, [это ведёт к этому], когда человек упрям и надменен... не почитает того, кого следует уважать... почитать.

Но бывает так, ученик, когда некая женщина или [когда некий] мужчина не упрям и не надменен. Он выражает почтение... почитает того, кого следует уважать... почитать. Из-за совершения и осуществления такого поступка с распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе... Но если с распадом тела... возвращается в человеческое состояние, то тогда, где бы он ни родился, он будет высокого происхождения. Таков путь, ученик, который ведёт к высокому происхождению, то есть, [это ведёт к этому], когда человек не упрям и не надменен... почитает того, кого следует уважать... почитать.

(1) Тот, кто пребывает в созерцании привлекательности в вещах, которые могут опутать, не отбрасывает жадности, злобы, заблуждения. Не отбросив жадности, злобы, заблуждения, он не

освобождён от рождения, старости и смерти, от печали, стенания, боли, недовольства и отчаяния. Он не освобождён от страданий, я говорю вам.

(2) Тот, кто пребывает в созерцании разочарования по отношению к вещам, которые могут опутать, отбрасывает жажду, злобу, заблуждение. Отбросив жажду, злобу, заблуждение, он освобождён от рождения, старости и смерти, от печали, стенания, боли, недовольства и отчаяния. Он освобождён от страданий, я говорю вам.

есть эти два тёмных качества. Какие два? (1) Бесстыдство и (2) безбоязненность совершить проступок. Таковы два тёмных качества».

есть эти два ярких качества. Какие два? (1) Стыд и (2) боязнь совершить проступок. Таковы два ярких качества».

## Последствия

Если, домохозяева, кто-либо соблюдает поведение, которое согласуется с Дхаммой, праведное поведение, то если он пожелает: «О, пусть с распадом тела, после смерти, я возникну среди зажиточных знатных людей!» – то есть возможность, что с распадом тела, после смерти, он возникнет среди зажиточных знатных людей. И почему? Потому что он соблюдает поведение, которое согласуется с Дхаммой, праведное поведение.

Если, домохозяева, кто-либо соблюдает поведение, которое согласуется с Дхаммой, праведное поведение, то если он пожелает: «О, пусть с распадом тела, после смерти, я возникну среди зажиточных брахманов... среди зажиточных домохозяев... среди богов небесного мира Четырёх Великих Царей... среди богов мира Тридцати Трёх... среди богов Ямы... среди богов небесного мира Туситы... среди богов, наслаждающихся творениями... среди богов, имеющих власть над творениями других... среди богов свиты Брахмы... среди богов лучезарного сияния... среди богов ограниченного сияния... среди богов безграничного сияния... среди богов сверкающего великолепия... среди богов ограниченного великолепия... среди богов безграничного великолепия... среди богов великого плода... среди богов Авихи... среди богов Атаппы... среди богов Судассы... среди богов Судасси... среди богов Аканиттхи... среди богов сферы безграничного пространства... среди богов сферы безграничного сознания... среди богов сферы отсутствия всего... среди богов сферы ни восприятия, ни не-восприятия» – то есть возможность, что с распадом тела, после смерти, он возникнет среди богов сферы ни восприятия, ни не-восприятия. И почему? Потому что он соблюдает поведение, которое согласуется с Дхаммой, праведное поведение.

Если, домохозяева, кто-либо соблюдает поведение, которое согласуется с Дхаммой, праведное поведение, то если он пожелает: «О, пусть я за счёт уничтожения пятен [умственных загрязнений] здесь и сейчас войду и буду пребывать в незапятнанном освобождении ума, освобождении мудростью, зная и проявляя эти состояния для себя самостоятельно посредством прямого знания» – то есть возможность, что за счёт уничтожения пятен он здесь и сейчас войдёт и будет пребывать... И почему? Потому что он соблюдает поведение, которое согласуется с Дхаммой, праведное поведение.

Ученик, путь, который ведёт к короткой жизни, делает людей живущими мало; путь, который ведёт к длинной жизни, делает людей живущими долго. Путь, который ведёт к болезненности, делает людей болезненными; путь, который ведёт к здоровью, делает людей здоровыми. Путь, который ведёт к уродству, делает людей уродливыми; путь, который ведёт к красоте, делает людей красивыми. Путь, который ведёт к невлиятельности, делает людей невлиятельными; путь, который ведёт к влиятельности, делает людей влиятельными. Путь, который ведёт к бедности, делает людей бедными; путь, который ведёт к богатству, делает людей богатыми. Путь, который ведёт к низкому происхождению, делает людей низкого происхождения; путь, который ведёт к высокому происхождению, делает людей высокого происхождения. Путь, который ведёт к глупости, делает людей глупыми; путь, который ведёт к мудрости, делает людей мудрыми.

Существа – владельцы своих поступков, наследники своих поступков. Они происходят из своих поступков, связаны со своими поступками, имеют свои поступки своим прибежищем. Именно поступок разделяет людей на низших и высших».

«Бывает так, что некоторые чувства возникают из-за желчи. Ты и сам должен знать, как некоторые чувства возникают из-за желчи. Даже в миру соглашаются с тем, что некоторые чувства возникают из-за желчи. Поэтому те жрецы и отшельники, которые имеют воззрение: «Что бы человек ни испытывал – удовольствие, боль, или ни-удовольствие-ни-боль – всё это полностью обусловлено тем, что было сделано [им] прежде» – упускают то, что они знают сами, упускают то, с чем соглашаются в миру. Поэтому я говорю, что такие жрецы и отшельники ошибаются.

Бывает так, что некоторые чувства возникают из-за слизи... из-за внутренних ветров... из-за сочетания телесных жидкостей... из-за перемены времён года... из-за неаккуратного ухода за телом... из-за жёсткого обращения... из-за результата каммы.

Ты и сам должен знать, как некоторые чувства возникают из-за результата каммы. Даже в миру соглашаются с тем, что некоторые чувства возникают из-за результата каммы. Поэтому те жрецы и отшельники, которые имеют воззрение: «Что бы человек ни испытывал – удовольствие, боль, или ни-удовольствие-ни-боль – всё это полностью обусловлено тем, что было сделано [им] прежде» – упускают то, что они знают сами, упускают то, с чем соглашаются в миру. Поэтому я говорю, что такие жрецы и отшельники ошибаются».

«Монахи, представьте два дома с дверьми, и человек с хорошим зрением, стоящий между ними, увидел бы, как люди входят и выходят, переходят туда и обратно. Точно также, божественным глазом, очищенным и превосходящим человеческий, я вижу как существа умирают и перерождаются – низшие и великие, красивые и уродливые, счастливые и несчастные. Я понимаю как существа переходят [в иной мир] в соответствии со своими деяниями: «Эти достойные существа, которые имели хорошее поведение телом, речью и умом, не оскорблявшие благородных, придерживавшиеся правильных воззрений и действовавшие под влиянием правильных воззрений, с распадом тела, после смерти, переродились в счастливом уделе, даже в небесном мире». Или же [так]: «Эти достойные существа, которые имели хорошее поведение телом, речью и умом, не оскорблявшие благородных, придерживавшиеся правильных воззрений и действовавшие под влиянием правильных воззрений, с распадом тела, после смерти, переродились среди человеческих существ. Но эти достойные существа, которые имели дурное поведение телом, речью и умом, оскорблявшие благородных, придерживавшиеся неправильных воззрений и действовавшие под влиянием неправильных воззрений, с распадом тела, после смерти, переродились в мире духов». Или же [так]: «Эти достойные существа, которые имели дурное поведение телом... переродились в мире животных». Или же [так]: «Эти достойные существа, которые имели дурное поведение телом... переродились в состоянии лишений, в неблагом уделе, в погибели, даже в аду».

Стражи ада хватают такое существо за руки и приводят к царю Яме, говоря: «Ваше величество, этот человек плохо обращался со своей матерью, плохо обращался со своим отцом, плохо обращался с отшельниками, плохо обращался со жрецами. У него нет уважения к старейшинам его клана. Пусть царь наложит на него наказание».

И тогда царь Яма спрашивает, допрашивает, переспрашивает его насчёт первого небесного посланника: «Почтенный, разве ты не видел первого небесного посланника, который появился в мире?» Он отвечает: «Не видел, уважаемый». Тогда царь Яма говорит: «Почтенный, неужели ты ни разу не видел в мире лежащего на спине младенца, запачканного своими же фекалиями и мочой?» Тот отвечает: «Видел, уважаемый».

Тогда царь Яма говорит ему: «Почтенный, неужели к тебе, умному и зрелому человеку, никогда не приходила эта мысль: «Я тоже подвержен рождению, я не избегаю рождения. Вне сомнений, мне лучше было бы совершать благое телом, речью, умом»? Он отвечает: «Я не мог, уважаемый. Я был беспечным». Тогда царь Яма говорит: «Почтенный, из-за беспечности ты не сумел совершать благое телом, речью, и умом. Вне сомнений, с тобой поступят в соответствии с твоей беспечностью. Но этот твой плохой поступок не был сделан твоей матерью, твоим отцом, или же твоим братом или твоей сестрой, или же твоими друзьями и товарищами, или же твоими родственниками и роднёй, или же жрецами и отшельниками, или же божествами. Этот плохой поступок был сделан тобой, и ты сам будешь переживать его результат».

И затем, после того как царь Яма спросил, допросил, переспросил его насчёт первого небесного посланника, царь Яма спрашивает, допрашивает, переспрашивает его насчёт второго небесного посланника: «Почтенный, разве ты не видел второго небесного посланника, который появился в мире?» Он отвечает: «Не видел, уважаемый». Тогда царь Яма говорит: «Почтенный, неужели ты ни



разу не видел в мире мужчину или женщину – восьмидесяти, девяноста, ста лет – скрючившуюся как подкова, согнутую вдвое, опирающуюся на палку, шатающуюся, хилую, утратившую молодость, с разбитыми зубами, седыми и скудными волосами, плешивую, морщинистую, с покрытыми пятнами частями тела?» Он говорит: «Видел, уважаемый».

Тогда царь Яма говорит: «Почтенный, неужели к тебе, умному и зрелому человеку, никогда не приходила эта мысль: «Я тоже подвержен старению, я не избежу старения. Вне сомнений, мне лучше было бы совершать благое телом, речью, умом»? Он отвечает: «Я не мог, уважаемый. Я был беспечным». Тогда царь Яма говорит: «Почтенный, из-за беспечности ты не сумел совершать благое телом, речью, и умом... Этот плохой поступок был сделан тобой, и ты сам будешь переживать его результат».

И затем, после того как царь Яма спросил, допросил, переспросил его насчёт второго небесного посланника, царь Яма спрашивает, допрашивает, переспрашивает его насчёт третьего небесного посланника: «Почтенный, разве ты не видел третьего небесного посланника, который появился в мире?» Он отвечает: «Не видел, уважаемый». Тогда царь Яма говорит: «Почтенный, неужели ты ни разу не видел в мире мужчину или женщину – поражённую болезнью, нездоровую, серьёзно больную – лежащую запачканной в собственных фекалиях и моче, которую поднимают одни, а кладут другие?» Он говорит: «Видел, уважаемый».

Тогда царь Яма говорит: «Почтенный, неужели к тебе, умному и зрелому человеку, никогда не приходила эта мысль: «Я тоже подвержен болезням, я не избежу болезней. Вне сомнений, мне лучше было бы совершать благое телом, речью, умом»? Он отвечает: «Я не мог, уважаемый. Я был беспечным». Тогда царь Яма говорит: «Почтенный, из-за беспечности ты не сумел совершать благое телом, речью, и умом... Этот плохой поступок был сделан тобой, и ты сам будешь переживать его результат».

И затем, после того как царь Яма спросил, допросил, переспросил его насчёт третьего небесного посланника, царь Яма спрашивает, допрашивает, переспрашивает его насчёт четвёртого небесного посланника: «Почтенный, разве ты не видел четвёртого небесного посланника, который появился в мире?» Он отвечает: «Не видел, уважаемый». Тогда царь Яма говорит: «Почтенный, неужели ты ни разу не видел в мире то, как ловят преступника, вора, и цари подвергают его многочисленным видам пыток. Они приказывают хлестать его кнутами, бить бамбуком, бить дубинами; отрезать ему руки, отрезать ему ноги, отрезать ему руки и ноги; отрезать ему уши, отрезать ему нос, отрезать ему уши и нос. Они приказывают подвергнуть его [пытке под названием] «котёл с кашей», «бритьё [до состояния] отполированной раковины», «рот Раху», «огненный венок», «пылающая длань», «лезвия травы», «одежда из коры», «антилопа», «мясные крюки», «монеты», «пикелевание щёлоком», «крутящийся штифт», «свёрнутый матрац». Они приказывают облить его кипящим маслом, приказывают отдать на растерзание собакам, приказывают насадить его заживо на кол, приказывают отрубить ему голову мечом?» Он говорит: «Видел, уважаемый».

Тогда царь Яма говорит: «Почтенный, неужели к тебе, умному и зрелому человеку, никогда не приходила эта мысль: «Того, кто совершает плохие поступки, уже здесь и сейчас [в этой жизни] подвергают таким различным пыткам, так что уж говорить о том, что будет потом? Вне сомнений, мне лучше было бы совершать благое телом, речью, умом»? Он отвечает: «Я не мог, уважаемый. Я был беспечным». Тогда царь Яма говорит: «Почтенный, из-за беспечности ты не сумел совершать благое телом, речью, и умом... Этот плохой поступок был сделан тобой, и ты сам будешь переживать его результат».

И затем, после того как царь Яма спросил, допросил, переспросил его насчёт четвёртого небесного посланника, царь Яма спрашивает, допрашивает, переспрашивает его насчёт пятого небесного посланника: «Почтенный, разве ты не видел пятого небесного посланника, который появился в мире?» Он отвечает: «Не видел, уважаемый». Тогда царь Яма говорит: «Почтенный, неужели ты ни разу не видел в мире мужчину или женщину – мёртвую один день как, мёртвую два дня как, мёртвую три дня как – вспухшую, мёртвенно-бледную, истекающую нечистотами?» Он говорит: «Видел, уважаемый».

Тогда царь Яма говорит: «Почтенный, неужели к тебе, умному и зрелому человеку, никогда не приходила эта мысль: «Я тоже подвержен смерти, я не избежу смерти. Вне сомнений, мне лучше было бы совершать благое телом, речью, умом»? Он отвечает: «Я не мог, уважаемый. Я был беспечным». Тогда царь Яма говорит: «Почтенный, из-за беспечности ты не сумел совершать благое телом, речью, и умом... Этот плохой поступок был сделан тобой, и ты сам будешь переживать его результат».

И затем, после того как царь Яма спросил, допросил, переспросил его насчёт пятого небесного посланника, царь Яма замолкает.

И стражи ада пытаются его пятичастным прокалыванием... ..Затем стражи ада бросают его в Великий Ад. И вот что касается Великого Ада, монахи:

«Четыре в нём угла. Построен он  
С дверями четырьмя по каждой из сторон.  
Заделан он железом всюду и везде,  
Как и железной крышей сверху он закрыт.  
И пол в нём из железа,  
Раскалённый докрасна,  
Длиной он в сотню лиг –  
Их покрывает целиком».

Пламя, извергающееся из восточной стены Великого Ада, ударяется о его западную стену. Пламя, извергающееся из его западной стены, ударяется о его восточную стену. Пламя, извергающееся из его северной стены, ударяется о его южную стену. Пламя, извергающееся из его южной стены, ударяется о его северную стену. Пламя, извергающееся из нижней части, ударяется о верхнюю часть. Пламя, извергающееся из верхней части, ударяется о нижнюю часть. Там он чувствует раздирающие, острые, пронзающие чувства. Но, всё же, он не умирает, покуда этот плохой поступок не истощит своего результата.

В какой-то момент, монахи, по истечении долгого периода, случается так, что открывается восточная дверь Великого Ада. Он бежит к ней быстрыми шагами. По мере того как он делает так, его внешняя кожа горит, его внутренняя кожа горит, его плоть горит, его сухожилия горят, его кости начинают дымиться. И точно так оно каждый раз, как он поднимает ногу. Когда он наконец-таки достигает двери, та захлопывается. И там он чувствует раздирающие, острые, пронзающие чувства. Но, всё же, он не умирает, покуда этот плохой поступок не истощит своего результата.

В какой-то момент, монахи, по истечении долгого периода, случается так, что открывается западная... северная... южная дверь Великого Ада. Он бежит к ней быстрыми шагами... та захлопывается. И там он чувствует раздирающие, острые, пронзающие чувства. Но, всё же, он не умирает, покуда этот плохой поступок не истощит своего результата.

В какой-то момент, монахи, по истечении долгого периода, случается так, что открывается восточная дверь Великого Ада. Он бежит к ней быстрыми шагами. По мере того как он делает так, его внешняя кожа горит, его внутренняя кожа горит, его плоть горит, его сухожилия горят, его кости начинают дымиться. И точно так оно каждый раз, как он поднимает ногу. Он выходит через эту дверь.

И сразу за Великим Адом идёт бескрайний Ад Фекалий. Он туда падает. В этом Аду Фекалий существа с игловидными ртами пробуриваются через его внешнюю кожу, пробуриваются через его внутреннюю кожу, пробуриваются через его плоть, пробуриваются через его сухожилия, пробуриваются через его кости, и пожирают его костный мозг. Там он чувствует раздирающие, острые, пронзающие чувства. Но, всё же, он не умирает, покуда этот плохой поступок не истощит своего результата.

И сразу за Адом Фекалий идёт бескрайний Ад Горящих Углей. Он туда падает. Там он чувствует раздирающие, острые, пронзающие чувства. Но, всё же, он не умирает, покуда этот плохой поступок не истощит своего результата.

И сразу за Адом Горящих Углей идёт бескрайний Лес Деревьев Симбали – высотой в лигу, ошетилившийся шипами шириной в шестнадцать пальцев – горящий, пылающий, полыхающий. Его заставляют взбираться и спускаться с этих деревьев. Там он чувствует раздирающие, острые, пронзающие чувства. Но, всё же, он не умирает, покуда этот плохой поступок не истощит своего результата.

И сразу за Лесом Деревьев Симбали идёт бескрайний Лес Остриелистных Деревьев. Он туда входит. Листья, колыхаемые ветром, режут его руки, режут его ноги, режут его руки и ноги. Они режут его уши, режут его нос, режут его уши и нос. Там он чувствует раздирающие, острые, пронзающие чувства. Но, всё же, он не умирает, покуда этот плохой поступок не истощит своего результата.

И сразу за Лесом Остриелистных Деревьев идёт великая река с едкими водами. Он туда падает. Там его швыряет по течению, против течения, по течению и против течения. Там он чувствует раздирающие, острые, пронзающие чувства. Но, всё же, он не умирает, покуда этот плохой поступок не истощит своего результата.

Затем стражи ада вытаскивают его крюком, ставят на землю, и спрашивают его: «Почтенный, чего хочешь?» Он говорит: «Я голоден, уважаемые». И тогда стражи ада раскрывают ему рот

раскалёнными железными щипцами – горящими, пылающими, полыхающими – и кладут [ему в рот] раскалённый медный шар – горящий, пылающий, полыхающий – который сжигает его губы, рот, язык, глотку, и желудок и выпадает снизу вместе с кишками. Там он чувствует раздирающие, острые, пронзающие чувства. Но, всё же, он не умирает, покуда этот плохой поступок не истощит своего результата.

Затем стражи ада вновь бросают его в Великий Ад.

И случилось, что царь Яма подумал: «Те [люди] в мире, которые совершают плохие, неблагие поступки, воистину подвергаются всем этим многочисленным видам пыток. О, вот бы я обрёл человеческое состояние, и Татхагата, совершенный и полностью просветлённый, появился бы в мире, и я мог бы прислуживать этому Благословенному, и этот Благословенный мог бы обучить меня Дхамме, так чтобы я смог бы понять Дхамму Благословенного!»

Монахи, я говорю вам об этом не как о чём-то, что я услышал от другого жреца или отшельника. Я говорю вам об этом, потому что я сам в действительности познал, увидел, открыл это сам».

Так сказал Благословенный. И когда Высочайший сказал это, [он], Учитель, далее добавил:

«Предупреждают их небесные посланники,

Но многие беспечны всё равно.

И долго будут люди [те тогда] грустить,

Как только в нижний мир они падут.

Но когда люд благой в сей жизни извещён

Посланниками, что пришли с небес,

То без беспечности тогда живут они,

Но практикуют Дхамму хорошо.

Со страхом на цепляние зрят они,

Ведь создаёт оно рождение и смерть.

И без цепляния свободные они,

Ведь уничтожили рождение и смерть.

Они блаженны, так как спасены,

Ниббаны достигают прямо здесь.

Всякую ненависть и страх преодолев,

Спаслись они и от страданий всех».

«Ананда, есть четыре типа личностей в мире. Какие четыре? Бывает так, что некий человек убивает живых существ, берёт то, что не дано, неподобающе ведёт себя в чувственных удовольствиях, лжёт, говорит злонамеренно, говорит грубо, пустословит. Он алчный, имеет недоброжелательный ум, придерживается неправильных воззрений. С распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений, в несчастливом уделе, в погибели, даже в аду. Но бывает и так, что некий человек [также] убивает живых существ... придерживается неправильных воззрений. [Однако], с распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе, даже в небесном мире.

Бывает так, что некий человек воздерживается от убийства живых существ, от взятия того, что не дано, от неблагого поведения в чувственных удовольствиях, от лжи, от злонамеренной речи, от грубой речи, от пустословия. Он не алчный, у него не недоброжелательный ум, и он придерживается правильных воззрений. С распадом тела, после смерти, он перерождается в счастливом уделе, даже в небесном мире.

Но бывает и так, что некий человек [также] воздерживается от убийства... придерживается правильных воззрений. [Однако], с распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений, в несчастливом уделе, в погибели, даже в аду.

Вот, Ананда, посредством рвения, стремления, благочестия, прилежания, и правильного внимания, некий жрец или отшельник достигает такого сосредоточения ума, что когда его ум сосредоточен, то божественным глазом, который очищен и превосходит человеческий, он видит некоего человека, который убивает живых существ... придерживается неправильных воззрений, и он видит, что с распадом тела, после смерти, тот переродился в состоянии лишений, в несчастливом уделе, в погибели, даже в аду. Он говорит так: «Воистину, есть плохие поступки, есть результат неблагого поведения. Ведь я видел человека, который убивает... придерживается неправильных воззрений, и я вижу, что с распадом тела, после смерти, он переродился в состоянии лишений... аду». Он говорит так: «С распадом тела, после смерти, каждый, кто убивает живых существ... придерживается неправильных воззрений, перерождается в состоянии лишений... в аду. Те, кто

знают так, знают правильно. Те, кто думают иначе – ошибаются». Так он упрямо хватается за то, что он сам узнал, увидел, открыл, настаивая: «Только это правда, а всё остальное ошибочно». Но, Ананда, посредством рвения... некий жрец или отшельник достигает такого сосредоточения ума... божественным глазом, который очищен и превосходит человеческий, он видит некоего человека, который убивает живых существ... придерживается неправильных воззрений, и он видит, что с распадом тела, после смерти, тот переродился в счастливом уделе, даже в небесном мире. Он говорит так: «Воистину, нет плохих поступков, нет результата неблагоприятного поведения. Ведь я видел человека, который убивает... придерживается неправильных воззрений, и я вижу, что с распадом тела, после смерти, он переродился в счастливом уделе, даже в небесном мире». Он говорит так: «С распадом тела, после смерти, каждый, кто убивает живых существ... придерживается неправильных воззрений, перерождается в счастливом уделе, даже в небесном мире. Те, кто знают так, знают правильно. Те, кто думают иначе – ошибаются». Так он упрямо хватается за то, что он сам узнал, увидел, открыл, настаивая: «Только это правда, а всё остальное ошибочно».

Вот, Ананда, посредством рвения... некий жрец или отшельник достигает такого сосредоточения ума... божественным глазом, который очищен и превосходит человеческий, он видит некоего человека, который воздерживается от убийства живых существ... придерживается правильных воззрений, и он видит, что с распадом тела, после смерти, тот переродился в счастливом уделе, даже в небесном мире. Он говорит так: «Воистину, есть хорошие поступки, есть результат благого поведения. Ведь я видел человека, который воздерживается от убийства... придерживается правильных воззрений, и я вижу, что с распадом тела, после смерти, он переродился в счастливом уделе, даже в небесном мире». Он говорит так: «С распадом тела, после смерти, каждый, кто воздерживается от убийства живых существ... придерживается правильных воззрений, перерождается в счастливом уделе, даже в небесном мире. Те, кто знают так, знают правильно. Те, кто думают иначе – ошибаются». Так он упрямо хватается за то, что он сам узнал, увидел, открыл, настаивая: «Только это правда, а всё остальное ошибочно».

Но, Ананда, посредством рвения... некий жрец или отшельник достигает такого сосредоточения ума... божественным глазом, который очищен и превосходит человеческий, он видит некоего человека, который воздерживается от убийства живых существ... придерживается правильных воззрений, и он видит, что с распадом тела, после смерти, тот переродился в состоянии лишений... аду. Он говорит так: «Воистину, нет хороших поступков, нет результата благого поведения. Ведь я видел человека, который воздерживается от убийства... придерживается правильных воззрений, и я вижу, что с распадом тела, после смерти, он переродился в состоянии лишений... аду». Он говорит так: «С распадом тела, после смерти, каждый, кто воздерживается от убийства живых существ... придерживается правильных воззрений, перерождается в состоянии лишений... даже в аду. Те, кто знают так, знают правильно. Те, кто думают иначе – ошибаются». Так он упрямо хватается за то, что он сам узнал, увидел, открыл, настаивая: «Только это правда, а всё остальное ошибочно».

В этом отношении, Ананда, когда жрец или отшельник говорит: «Воистину, есть плохие поступки, есть результат неблагоприятного поведения» – то я допускаю это. Когда он говорит: «Я видел человека, который убивал живых существ... переродился в состоянии лишений... даже в аду» – то я также допускаю это. Но когда он говорит: «С распадом тела, после смерти, каждый, кто убивает живых существ... перерождается в состоянии лишений... даже в аду» – то я не допускаю этого. И когда он говорит: «Те, кто знают так, знают правильно. Те, кто думают иначе – ошибаются» – то я также не допускаю этого. И когда он упрямо хватается за то, что он сам узнал, увидел, открыл, настаивая: «Только это правда, а всё остальное ошибочно» – то я также не допускаю этого. И почему? Потому что, Ананда, знание Татхагаты о великом изложении о поступке иное.

В этом отношении, Ананда, когда жрец или отшельник говорит: «Воистину, нет плохих поступков, нет результата неблагоприятного поведения» – то я не допускаю этого. Когда он говорит: «Я видел человека, который убивал живых существ... переродился в счастливом уделе, даже в небесном мире» – то я допускаю это. Но когда он говорит: «С распадом тела, после смерти, каждый, кто убивает живых существ... перерождается в счастливом уделе, даже в небесном мире» – то я не допускаю этого. И когда он говорит: «Те, кто знают так, знают правильно. Те, кто думают иначе – ошибаются» – то я также не допускаю этого. И когда он упрямо хватается за то, что он сам узнал, увидел, открыл, настаивая: «Только это правда, а всё остальное ошибочно» – то я также не допускаю этого. И почему? Потому что, Ананда, знание Татхагаты о великом изложении о поступке иное.

В этом отношении, Ананда, когда жрец или отшельник говорит: «Воистину, есть хорошие поступки, есть результат благого поведения» – то я допускаю это. И когда он говорит: «Я видел человека, который воздерживался от убийства живых существ... переродился в счастливом уделе, даже в небесном мире» – то я также допускаю это. Но когда он говорит: «С распадом тела, после смерти, каждый, кто воздерживается от убийства живых существ... перерождается в счастливом уделе, даже в небесном мире» – то я не допускаю этого. И когда он говорит: «Те, кто знают так, знают правильно. Те, кто думают иначе – ошибаются» – то я также не допускаю этого. И когда он упрямо хватается за то, что он сам узнал, увидел, открыл, настаивая: «Только это правда, а всё остальное ошибочно» – то я также не допускаю этого. И почему? Потому что, Ананда, знание Татхагаты о великом изложении о поступке иное.

В этом отношении, Ананда, когда жрец или отшельник говорит: «Воистину, нет хороших поступков, нет результата благого поведения» – то я не допускаю этого. Когда он говорит: «Я видел человека, который воздерживался от убийства живых существ... переродился в состоянии лишений... даже в аду» – то я допускаю это. Но когда он говорит: «С распадом тела, после смерти, каждый, кто воздерживается от убийства живых существ... перерождается в состоянии лишений... даже в аду» – то я не допускаю этого. И когда он говорит: «Те, кто знают так, знают правильно. Те, кто думают иначе – ошибаются» – то я также не допускаю этого. И когда он упрямо хватается за то, что он сам узнал, увидел, открыл, настаивая: «Только это правда, а всё остальное ошибочно» – то я также не допускаю этого. И почему? Потому что, Ананда, знание Татхагаты о великом изложении о поступке иное.

В этом отношении, Ананда, что касается того человека, который убивает живых существ... придерживается неправильных воззрений, и с распадом тела, после смерти, перерождается в состоянии лишений... даже в аду – либо он раньше совершил плохой поступок, который должен чувствоваться как болезненный, либо он позже совершил плохой поступок, который должен чувствоваться как болезненный, либо в момент смерти он обрёл и предпринял неправильное воззрение. Из-за этого после распада тела, после смерти, он переродился в состоянии лишений... даже в аду. И поскольку он убивал живых существ... придерживался неправильного воззрения, то он будет переживать результат этого либо здесь и сейчас [в этой жизни], либо в своём следующем перерождении, либо в некотором [ещё] последующем существовании

В этом отношении, Ананда, что касается того человека, который убивает живых существ... придерживается неправильных воззрений, и с распадом тела, после смерти, перерождается в счастливом уделе, даже в небесном мире – либо он раньше совершил хороший поступок, который должен чувствоваться как приятный, либо он позже совершил хороший поступок, который должен чувствоваться как приятный, либо в момент смерти он обрёл и предпринял правильное воззрение. Из-за этого после распада тела, после смерти, он переродился в счастливом уделе, даже в небесном мире. Но поскольку он убивал живых существ... придерживался неправильного воззрения, он будет переживать результат этого либо здесь и сейчас [в этой жизни], либо в своём следующем перерождении, либо в некотором [ещё] последующем существовании.

В этом отношении, Ананда, что касается того человека, который воздерживается от убийства живых существ... придерживается правильных воззрений, и с распадом тела, после смерти, перерождается в счастливом уделе, даже в небесном мире – либо он раньше совершил хороший поступок, который должен чувствоваться как приятный, либо он позже совершил хороший поступок, который должен чувствоваться как приятный, либо в момент смерти он обрёл и предпринял правильное воззрение. Из-за этого после распада тела, после смерти, он переродился в счастливом уделе, даже в небесном мире. И поскольку он воздерживался от убийства живых существ... придерживался правильного воззрения, он будет переживать результат этого либо здесь и сейчас [в этой жизни], либо в своём следующем перерождении, либо в некотором [ещё] последующем существовании.

В этом отношении, Ананда, что касается того человека, который воздерживается от убийства живых существ... придерживается правильных воззрений, и с распадом тела, после смерти, перерождается в состоянии лишений... даже в аду – либо он раньше совершил плохой поступок, который должен чувствоваться как болезненный, либо он позже совершил плохой поступок, который должен чувствоваться как болезненный, либо в момент смерти он обрёл и предпринял неправильное воззрение. Из-за этого после распада тела, после смерти, он переродился в состоянии лишений... даже в аду. Но поскольку он воздерживался от убийства живых существ... придерживался правильного воззрения, то он будет переживать результат этого либо здесь и

сейчас [в этой жизни], либо в своём следующем перерождении, либо в некотором [ещё] последующем существовании.

Таким образом, Ананда, есть поступок, который неспособный и представляется неспособным. Есть поступок, который неспособный, но представляется способным. Есть поступок, который способный и представляется способным. Есть поступок, который способный, но представляется неспособным»

(1) И какова, монахи, личность, что направляется из тьмы во тьму? Вот некий человек родился в низшей семье – семье чандал, работников по бамбуку, охотников, изготовителей повозок, собирателей цветов – [т.е.] в бедной семье, в которой мало еды и питья, и одежда добывается с трудом. И он безобразен, некрасив, уродлив, [одолеваем] хроническими болезнями – плохо видит, калека, хромой, или парализован. Он не тот, кто получает еду, напитки, одежду и средства передвижения; гирлянды, благовония, мази; постели, жилища, и лампы. Он совершает проступки телом, речью, умом. Сделав так, после распада тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений, в плохом уделе, в нижних мирах, в аду. Вот каким образом эта личность – это тот, кто направляется из тьмы во тьму.

(2) И какова личность, что направляется из тьмы к свету? Вот некий человек родился в низшей семье... одежда добывается с трудом. И он безобразен... парализован. Он не тот, кто получает еду, напитки... жилища, и лампы. Он совершает благие поступки телом, речью, умом. Сделав так, после распада тела, после смерти, он перерождается в благом уделе, в небесном мире. Вот каким образом эта личность – это тот, кто направляется из тьмы к свету.

(3) И какова личность, что направляется из света во тьму? Вот некий человек родился в высшей семье – зажиточной семье кхаттиев, зажиточной семье брахманов, зажиточной семье домохозяев – с большим богатством и имуществом, с запасами золота и серебра, с владениями и продовольствием, с обилием ценностей и зерна. И он красив, привлекателен, изящен, наделён величайшей красотой своего облика. Он получает еду, напитки, одежду, и средства передвижения; гирлянды, благовония, мази; постели, жилища, и лампы. Он совершает проступки телом, речью, умом. Сделав так, после распада тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений, в плохом уделе, в нижних мирах, в аду. Вот каким образом эта личность – это тот, кто направляется из света во тьму.

(4) И какова личность, что направляется из света к свету? Вот некий человек родился в высшей семье... с обилием ценностей и зерна. И он красив... Он получает еду... жилища, и лампы. Он совершает благие поступки телом, речью, умом. Сделав так, после распада тела, после смерти, он перерождается в благом уделе, в небесном мире. Вот каким образом эта личность – это тот, кто направляется из света к свету.

Если, домохозяева, кто-либо соблюдает поведение, которое согласуется с Дхаммой, праведное поведение, то если он пожелает: «О, пусть с распадом тела, после смерти, я возникну среди зажиточных знатных людей!» – то есть возможность, что с распадом тела, после смерти, он возникнет среди зажиточных знатных людей. И почему? Потому что он соблюдает поведение, которое согласуется с Дхаммой, праведное поведение.

Если, домохозяева, кто-либо соблюдает поведение, которое согласуется с Дхаммой, праведное поведение, то если он пожелает: «О, пусть с распадом тела, после смерти, я возникну среди зажиточных брахманов... среди зажиточных домохозяев... среди богов небесного мира Четырёх Великих Царей... среди богов мира Тридцати Трёх... среди богов Ямы... среди богов небесного мира Туситы... среди богов, наслаждающихся творениями... среди богов, имеющих власть над творениями других... среди богов свиты Брахмы... среди богов лучезарного сияния... среди богов ограниченного сияния... среди богов безграничного сияния... среди богов сверкающего великолепия... среди богов ограниченного великолепия... среди богов безграничного великолепия... среди богов великого плода... среди богов Авихи... среди богов Атаппы... среди богов Судассы... среди богов Судасси... среди богов Аканиттхи... среди богов сферы безграничного пространства... среди богов сферы безграничного сознания... среди богов сферы отсутствия всего... среди богов сферы ни восприятия, ни не-восприятия» – то есть возможность, что с распадом тела, после смерти, он возникнет среди богов сферы ни восприятия, ни не-восприятия. И почему? Потому что он соблюдает поведение, которое согласуется с Дхаммой, праведное поведение.

Если, домохозяева, кто-либо соблюдает поведение, которое согласуется с Дхаммой, праведное поведение, то если он пожелает: «О, пусть я за счёт уничтожения пятен [умственных загрязнений] здесь и сейчас войду и буду пребывать в незапятнанном освобождении ума, освобождении мудростью, зная и проявляя эти состояния для себя самостоятельно посредством прямого знания»

– то есть возможность, что за счёт уничтожения пятен он здесь и сейчас войдёт и будет пребывать... И почему? Потому что он соблюдает поведение, которое согласуется с Дхаммой, праведное поведение

«Монахи, тот, кто обладает четырьмя качествами, оказывается в аду, как если бы его туда затащили силой. Какими четырьмя?»

- \* (1) телесным неблагим поведением,
- \* (2) словесным неблагим поведением,
- \* (3) умственным неблагим поведением,
- \* (4) и неправильными воззрениями.

и неблагодарностью или не-признательностью.

- уничтожает жизнь,
- берёт то, что не было дано,
- пускается в неблагое сексуальное поведение,
- лжёт.– неправильные устремления,
- неправильную речь,
- неправильные действия.
- имеет неправильные средства к жизни,
- неправильное усилие,
- неправильную осознанность,
- неправильное сосредоточение.
- говорит об увиденном как о том, чего он не видел,
- говорит об услышанном как о том, чего он не слышал,
- говорит о почувствованном как о том, чего он не чувствовал,
- говорит о познанном как о том, чего он не познавал.
- говорит о том, чего он не видел, как об увиденном,
- говорит о том, чего он не слышал, как об услышанном,
- говорит о том, чего он не чувствовал, как о почувствованном,
- говорит о том, чего он не познавал, как о познанном.
- лишён веры,
- безнравственный,
- бесстыдный,
- не боится совершить проступок.
- ленивый,
- немудрый.

Тот, кто обладает этими четырьмя качествами, оказывается в аду, как если бы его туда затащили силой.

Монахи, тот, кто обладает четырьмя качествами, оказывается в небесном мире, как если бы его туда затащили силой. Какими четырьмя?»

Телесным... словесным... умственным благим поведением и правильными воззрениями.

и благодарностью или признательностью.

- воздерживается от уничтожения жизни,
- воздерживается от взятия того, что не было дано,
- воздерживается от неблагого сексуального поведения,
- воздерживается от лжи.
- правильные устремления,
- правильную речь,
- правильные действия.
- имеет правильные средства к жизни,
- правильное усилие,
- правильную осознанность,
- правильное сосредоточение.
- говорит о том, чего он не видел, как о том, чего он не видел.
- говорит о том, чего он не слышал, как о том, чего он не слышал.
- говорит о том, чего он не чувствовал, как о том, чего он не чувствовал.
- говорит о том, чего он не познавал, как о том, чего он не познавал.
- говорит об увиденном как об увиденном,
- говорит об услышанном как об услышанном,

- говорит о почувствованном как о почувствованном,
- говорит о познанном как о познанном.
- наделён верой,
- нравственный,
- имеет чувство стыда,
- боится совершить проступок.
- усердный,
- мудрый.

Тот, кто обладает этими четырьмя качествами, оказывается в небесном мире, как если бы его туда затащили силой». «Монахи, эти двое обречены на состояния лишения, на ад, из-за того, что не отбрасывают своего

поведения. Какие двое? Первый тот, кто не живёт целомудренной жизнью, но притворяется, будто живёт целомудренной жизнью. Другой тот, который безосновательно обвиняет того, кто живёт совершенной и чистой целомудренной жизнью, в том, что тот не ведёт целомудренную жизнь. Эти двое обречены на состояния лишения, на ад, из-за того, что не отбрасывают своего поведения».

Таково значение того, что сказал Благословенный. И в отношении этого было сказано:

«Он отправляется в ад,

Тот, кто заявляет о том, чего не было,

Как и тот, кто совершив это, говорит: «Я так не делал».

Оба этих подлых человека

Становятся равными

После смерти, в следующем мире.

Жёлтые одежды повязаны вокруг их шей,

И многочисленны их дурные качества –

Несдержанные, порочные – они рождаются

Из-за своих проступков в аду.

Лучше проглотить [раскалённый] железный шар,

Горящий, пылающий,

Чем быть беспринципным и несдержанным,

И есть ту еду, что дали вам как подаяние».

«Кассапа, [если кто-либо считает]: «Тот, кто совершает поступок – это тот же самый, кто испытывает [результат поступка]», [то он утверждает так], подразумевая кого-то, существующего с [самого] начала: «Страдания созданы собой». Когда он утверждает так, то это относится к этернализму.

Но, Кассапа, [если кто-либо считает]: «Тот, кто совершает поступок – это один, а тот, кто испытывает [результат поступка] – это другой», [то он утверждает так], подразумевая того, кто произвёл [конкретным] чувством: «Страдания созданы другим». Когда он утверждает так, то это относится к аннигиляционизму.

Не склоняясь ни к одной из этих крайностей, Татхагата учит Дхамме срединным способом: «С невежеством как условием, волевые формирователи [возникают]... ..Таково происхождение всей этой груды страданий. Но с безостаточным угасанием и прекращением невежества происходит прекращение волевых формирователей... ..Таково прекращение всей этой груды страданий».

«Тот, кто в беспечности однажды жил,

Потом же быть беспечным перестал,

Тот освещать собою будет этот мир,

Точно луна, что вышла из-за облаков.

Не допускает прежних кто своих злодейств,

И кто благое только делает взамен,

Тот освещать собою будет этот мир,

Точно луна, что вышла из-за облаков.

Юный монах – себя всего он посвятит

Усилию [по практике] учения будд,

Он освещать собою будет этот мир,

Точно луна, что вышла из-за облаков.

И пусть враги мои услышат Дхаммы речь,

Пусть будут преданы они учению будд,



Враги мои пусть навещат благих людей,  
Всех к соглашению Дхаммы кто ведёт.  
Ухо подчас пускай враги мои склонят,  
Услышат Дхамму тех, терпению учит кто,  
А также хвалит, восхваляет доброту,  
Добрый поступком пусть за ними вслед идут.

И ведь тогда вредить они не стали б мне,  
Как и не стали бы вредить тогда другим.  
Кто слабого и сильного бы защищал,  
Непревзойдённого покоя б пусть достиг.  
Канал кто строит, воду тот ведёт,  
Кто стрелы делает, ровняет тот древко,  
Плотник выравнивает деревянный брус,  
А мудрый ищет укрощения себя.

«Монахи, ткань из парусины, будучи новой, является уродливой, неудобной, дешёвой. Будучи поношенной, ткань из парусины [также] является уродливой, неудобной, дешёвой. Будучи обветшалой, ткань из парусины [всё также] является уродливой, неудобной, дешёвой. Обветшалую ткань из парусины используют для чистки горшков или выбрасывают в мусорную кучу.

(1) Точно также, монахи, если младший [по сроку монашества] монах является безнравственным, обладает плохим характером, то это, я говорю вам, считается его уродством. Подобно тому, как ткань из парусины является уродливой, таков, я говорю вам, и этот человек.

(2) Когда какие-либо люди общаются с ним, навещают его, прислуживают ему и следуют его примеру, это ведёт к их вреду и несчастью на долгое время. Это, я говорю вам, считается его неудобством. Подобно тому, как ткань из парусины является неудобной, таков, я говорю вам, и этот человек.

(3) Когда он принимает одеяние, еду, жилище, лекарства и обеспечение для больных, это не приносит великого плода и пользы тем, [кто преподносит ему эти дары]. Это, я говорю вам, считается его дешёвизной. Подобно тому, как ткань из парусины является дешёвой, таков, я говорю вам, и этот человек.

Если средний... старший [по сроку монашества] монах является безнравственным... как ткань из парусины является дешёвой, таков, я говорю вам, и этот человек.

Если такой старший монах ведёт разговор в Сангхе, монахи говорят ему: «Кто дал тебе, несведущему дураку, право говорить? Думаешь и у тебя есть право высказаться?» И тогда он становится злым и недовольным, и произносит такую речь, из-за которой Сангха изгоняет его, как если бы [кто-либо выбросил] ткань из парусины в мусорную кучу.

Монахи, касийская ткань, будучи новой, является красивой, удобной, дорогой. Будучи поношенной, касийская ткань [также] является красивой, удобной, дорогой. Будучи обветшалой, касийская ткань [всё также] является красивой, удобной, дорогой. Обветшалую касийскую ткань используют для того, чтобы заворачивать [в неё] самоцветы, или же её хранят в ароматной шкатулке.

Точно также, монахи, если младший [по сроку монашества] монах является нравственным, обладает хорошим характером, то это, я говорю вам, является его красотой. Подобно тому, как касийская ткань является красивой, таков, я говорю вам, и этот человек.

Когда какие-либо люди общаются с ним, навещают его, прислуживают ему и следуют его примеру, это ведёт к их благополучию и счастью на долгое время. Это, я говорю вам, считается его удобностью. Подобно тому, как касийская ткань является удобной, таков, я говорю вам, и этот человек.

Когда он принимает одеяние, еду, жилище, лекарства и обеспечение для больных, это приносит великий плод и пользу тем, [кто преподносит ему эти дары]. Это, я говорю вам, считается его дороговизной. Подобно тому, как касийская ткань является дорогой, таков, я говорю вам, и этот человек.

Если средний... старший [по сроку монашества] монах является нравственным... как касийская ткань является дорогой, таков, я говорю вам, и этот человек.

Если такой старший монах ведёт разговор в Сангхе, монахи говорят [остальным]: «Тише, достопочтенные. Старший монах говорит по Дхамме и Винае». И те его слова следует сохранить, подобно тому, как касийскую ткань сохраняют в ароматной шкатулке.

Поэтому, монахи, вот как вы должны тренировать себя: «Мы будем подобны касийской ткани, а не ткани из парусины». Вот как вы должны тренировать себя».

если кто-либо скажет: «То, каким образом человек творит камму, то точно таким же образом он ощутит её результаты» – то в этом случае нет ни жития святой жизнью, ни возможности для правильного окончания страданий. Но если кто-либо скажет: «Когда человек творит камму, что будет ощущаться таким-то и таким-то образом, то так и будет ощущаться её результат» – то в этом случае есть ведение святой жизни и есть возможность для правильного окончания страданий. Бывает так, что мелкое злодеяние приведёт некоего человека в ад. Бывает и так, когда то же самое мелкое злодеяние, совершённое другим человеком, приносит плод здесь и сейчас, который по большей части длится лишь мгновение.

И какого человека мелкое злодеяние приведёт в ад? Бывает так, что некий человек неразвит в теле, неразвит в нравственности, неразвит в уме, неразвит в мудрости: ограниченный, малодушный, пребывающий в страдании. Мелкое злодеяние, совершённое таким человеком, приведёт его в ад.

И у какого человека то же самое мелкое злодеяние, совершённое им, даёт плод здесь и сейчас, который по большей части длится лишь мгновение? Бывает так, что некий человек развит в теле, развит в нравственности, развит в уме, развит в мудрости: безграничный, великодушный, пребывающий в безмерности. Мелкое злодеяние, совершённое таким человеком, даёт плод здесь и сейчас, который по большей части длится лишь мгновение.

(1) Представьте, как если бы человек бросил бы комок соли в чашку с небольшим количеством воды. Как вы думаете, стала бы вода солёной из-за комка соли, непригодной для питья?

«Да, Учитель. И почему? Поскольку в чашке мало воды, из-за комка соли она стала бы солёной, непригодной для питья».

«Теперь представь, что человек бросил бы комок соли в реку Ганг. Как вы думаете, стала бы вода в реке Ганг солёной из-за комка соли, непригодной для питья?»

«Нет, Учитель. И почему? В реке Ганг громадный объём воды, она не стала бы солёной и непригодной для питья из-за комка соли».

«Точно также, бывает так, что мелкое злодеяние приведёт некоего человека в ад. И бывает так, когда то же самое мелкое злодеяние, совершённое другим человеком, даёт плод здесь и сейчас, который по большей части длится лишь мгновение».

И какого человека мелкое злодеяние приведёт в ад? Бывает так, что некий человек неразвит в теле, неразвит в нравственности, неразвит в уме, неразвит в мудрости: ограниченный, малодушный, пребывающий в страдании. Мелкое злодеяние, совершённое таким человеком, приведёт его в ад.

И у какого человека то же самое мелкое злодеяние, совершённое им, даёт плод здесь и сейчас, который по большей части длится лишь мгновение? Бывает так, что некий человек развит в теле, развит в нравственности, развит в уме, развит в мудрости: безграничный, великодушный, пребывающий в безмерности. Мелкое злодеяние, совершённое таким человеком, даёт плод здесь и сейчас, который по большей части длится лишь мгновение.

(2) Бывает так, что некоего человека бросают в тюрьму из-за половины монеты, бросают в тюрьму из-за одной монеты, бросают в тюрьму из-за ста монет. И бывает так, что другого человека не бросают в тюрьму из-за половины монеты, не бросают в тюрьму из-за одной монеты, не бросают в тюрьму из-за ста монет. Какого человека бросают в тюрьму из-за половины монеты... одной монеты... ста монет? Бывает так, что человек беден, имеет мало богатства, мало имущества.

Такого человека бросают в тюрьму из-за половины монеты... одной монеты... ста монет. И какого человека не бросают в тюрьму из-за половины монеты... одной монеты... ста монет? Бывает так, что человек богат, имеет много вещей, много имущества. Такого человека не бросают в тюрьму из-за половины монеты... одной монеты... ста монет.

Точно также, бывает так, что мелкое злодеяние приведёт некоего человека в ад. Бывает и так, когда то же самое мелкое злодеяние, совершённое другим человеком, даёт плод здесь и сейчас, который по большей части длится лишь мгновение».

И какого человека мелкое злодеяние приведёт в ад? Бывает так, что некий человек неразвит в теле, неразвит в нравственности, неразвит в уме, неразвит в мудрости: ограниченный, малодушный, пребывающий в страдании. Мелкое злодеяние, совершённое таким человеком, приведёт его в ад.

И у какого человека то же самое мелкое злодеяние, совершённое им, даёт плод здесь и сейчас, который по большей части длится лишь мгновение? Бывает так, что некий человек развит в теле, развит в нравственности, развит в уме, развит в мудрости: безграничный, великодушный,

пребывающий в безмерности. Мелкое злодеяние, совершённое таким человеком, даёт плод здесь и сейчас, который по большей части длится лишь мгновение.

(3) Это подобно тому, как мясник имеет право побить, связать, убить или сделать что угодно с неким человеком, укравшим у него козу; но не имеет права побить, связать, убить или сделать что угодно с другим человеком, укравшим у него козу. В каком случае мясник имеет право побить, связать, убить или сделать что угодно с неким человеком, укравшим у него козу? Бывает так, что человек беден, имеет мало богатства, мало имущества. Такого человека, когда он украл козу, мясник имеет право побить, связать, убить или сделать с ним что угодно. И в каком случае мясник не имеет права побить, связать, убить или сделать что угодно с другим человеком, укравшим у него козу? Бывает так, что человек богат, имеет много вещей, много имущества, [как] царь или царский министр. Такого человека, когда он украл козу, мясник не имеет права побить, связать, убить или сделать с ним что угодно. Всё что он может сделать – это лишь прийти к нему и молить со сложенными у груди ладонями: «Пожалуйста, господин, верните мне козу или стоимость козы». Точно также, бывает так, что мелкое злодеяние приведёт некоего человека в ад. И бывает так, когда то же самое мелкое злодеяние, совершённое другим человеком, даёт плод здесь и сейчас, который по большей части длится лишь мгновение.

И какого человека мелкое злодеяние приведёт в ад? Бывает так, что некий человек неразвит в теле, неразвит в нравственности, неразвит в уме, неразвит в мудрости: ограниченный, малодушный, пребывающий в страдании. Мелкое злодеяние, совершённое таким человеком, приведёт его в ад.

И у какого человека то же самое мелкое злодеяние, совершённое им, даёт плод здесь и сейчас, который по большей части длится лишь мгновение? Бывает так, что некий человек развит в теле, развит в нравственности, развит в уме, развит в мудрости: безграничный, великодушный, пребывающий в безмерности. Мелкое злодеяние, совершённое таким человеком, даёт плод здесь и сейчас, который по большей части длится лишь мгновение.

Монахи, если кто-либо скажет: «То, каким образом человек творит камму, то точно таким же образом он ощутит её результаты» – то в этом случае нет ни святой жизни, ни возможности для правильного окончания страданий. Но если кто-либо скажет: «Когда человек творит камму, что будет ощущаться таким-то и таким-то образом, то так и будет ощущаться её результат» – то в этом случае есть житейская святой жизнью и есть возможность для правильного окончания страданий»  
«Мастер Готама, вы знаете, что мы, брахманы, совершаем дарения, делаем подношения, [желая]: «Пусть этот дар выпадет на долю наших умерших родственников. Пусть наши умершие родственники разделят этот дар». Так что же, Мастер Готама, достаётся ли этот дар нашим умершим родственникам?»

«В тех местах, брахман, где это возможно, он достаётся им, но не там, где это невозможно».

«И где же, Мастер Готама, [эти] места, в которых это возможно? В каких местах это невозможно?»  
«Бывает так, брахман, когда некий человек (1) лишает другого жизни, (2) берёт то, что не дано, (3) совершает недозволенное сексуальное поведение, (4) лжёт, (5) говорит сеющую распри речь, (6) говорит грубые слова и (7) пустословит; (8) он жаден, (9) питает неприязнь, (10) имеет неправильные воззрения. После распада тела, после смерти, он рождается в аду. Там он живёт, там он пребывает посредством еды, что есть у жителей ада. Это – невозможное место для того, чтобы этот дар выпал на долю пребывающего здесь».

Затем, бывает так, когда некий человек лишает другого жизни, берёт то, что не дано, совершает недозволенное сексуальное поведение, лжёт, говорит сеющую распри речь, говорит грубые слова и пустословит; он жаден, питает неприязнь, имеет неправильные воззрения. После распада тела, после смерти, он рождается в мире животных. Там он живёт, там он пребывает посредством еды, что есть у обычных животных. Это также невозможное место для того, чтобы этот дар выпал на долю пребывающего здесь».

Затем, бывает так, когда некий человек не лишает другого жизни, не берёт то, что не дано, не совершает недозволенного сексуального поведения, не лжёт, не говорит сеющей распри речи, не говорит грубых слов и не пустословит; он не жаден, не питает неприязни, имеет правильные воззрения. После распада тела, после смерти, он рождается в мире людей. Там он живёт, там он пребывает посредством еды, что есть у человеческих существ. Это также невозможное место для того, чтобы этот дар выпал на долю пребывающего здесь».

Затем, бывает так, когда некий человек не лишает другого жизни, не берёт то, что не дано, не совершает недозволенного сексуального поведения, не лжёт, не говорит сеющей распри речи, не говорит грубых слов и не пустословит; он не жаден, не питает неприязни, имеет правильные воззрения. После распада тела, после смерти, он рождается в мире дэвов. Там он живёт, там он

пребывает посредством еды, что есть у дэвов. Это также невозможное место для того, чтобы этот дар выпал на долю пребывающего здесь.

Затем, бывает так, когда некий человек лишает другого жизни, берёт то, что не дано, совершает недозволенное сексуальное поведение, лжёт, говорит сеющую распри речь, говорит грубые слова и пустословит; он жаден, питает неприязнь, имеет неправильные воззрения. После распада тела, после смерти, он рождается в мире страдающих духов. Там он живёт, там он пребывает посредством еды, что есть у страдающих духов. Там он живёт, там он пребывает посредством того, что его друзья или родственники дали, посвятив ему. Это – возможное место для того, чтобы этот дар выпал на долю пребывающего здесь».

«Но, Мастер Готама, что если умерший родственник не рождается в этом возможном месте, кто тогда разделит этот дар?»

«Другие умершие родственники, брахман, которые родились в этом возможном месте».

«Но, Мастер Готама, что если ни умерший родственник не рождается в этом возможном месте, ни другие умершие родственники не родились в этом возможном месте, то кто тогда разделит этот дар?»

«Невозможно, брахман, не может быть такого, чтобы за это долгое время [течения сансары] в этом месте не было чьих-либо умерших родственников. Но в любом случае, даритель получит вознаграждение».

«Предписывает ли Мастер Готама какое-либо приготовление для невозможных мест?»

«Брахман, я предписываю приготовление для невозможных мест. Бывает так, когда некий человек лишает другого жизни, берёт то, что не дано, совершает недозволенное сексуальное поведение, лжёт, говорит сеющую распри речь, говорит грубые слова и пустословит; он жаден, питает неприязнь, имеет неправильные воззрения. Но он дарит еду, напитки, одежду, средства передвижения, гирлянды, духи и кремы, постели, жилища и лампы жрецам и отшельникам. После распада тела, после смерти, он рождается среди слонов. Там ему достаётся еда, напитки, цветы и различные украшения. Поскольку он лишил жизни другого, брал то, что не дано, совершал недозволенное сексуальное поведение, лгал, говорил сеющую распри речь, говорил грубые слова и пустословил; был жадным, питал неприязнь, имел неправильные воззрения – он родился среди слонов. Но поскольку он дарил еду, напитки, одежду, средства передвижения, гирлянды, духи и кремы, постели, жилища и лампы жрецам и отшельникам – ему достаётся еда, напитки, цветы и различные украшения».

Далее, бывает так, когда некий человек лишает другого жизни... имеет неправильные воззрения. Но он дарит еду... жилища и лампы жрецам и отшельникам. После распада тела, после смерти, он рождается среди лошадей... среди рогатого скота... среди домашних птиц. Там ему достаётся еда, напитки, цветы и различные украшения. Поскольку он лишил жизни другого... имел неправильные воззрения – он родился среди домашних птиц. Но поскольку он дарил еду... жилища и лампы жрецам и отшельникам – ему достаётся еда, напитки, цветы и различные украшения».

Далее, бывает так, когда некий человек не лишает другого жизни, не берёт того, что не дано, не совершает недозволенного сексуального поведения, не лжёт, не говорит сеющей распри речи, не говорит грубых слов и не пустословит; он не жаден, не питает неприязни, имеет правильные воззрения. И он дарит еду, напитки, одежду, средства передвижения, гирлянды, духи и кремы, постели, жилища и лампы жрецам и отшельникам. После распада тела, после смерти, он рождается в мире людей. Там он наслаждается пятью нитями человеческих чувственных удовольствий. Поскольку он не лишил жизни другого, не совершал недозволенного сексуального поведения, не лгал, не говорил сеющей распри речи, не говорил грубых слов и не пустословил; не был жадным, не питал неприязни, имел правильные воззрения – он родился в мире людей. А поскольку он давал еду, напитки, одежду, средства передвижения, гирлянды, духи и кремы, постели, жилища и лампы жрецам и отшельникам – он наслаждается пятью нитями человеческих чувственных удовольствий».

Далее, бывает так, когда некий человек не лишает другого жизни... имеет правильные воззрения. И он дарит еду... жилища и лампы жрецам и отшельникам. После распада тела, после смерти, он рождается в мире дэвов. Там он наслаждается пятью нитями небесных чувственных удовольствий. Поскольку он не лишил жизни другого... имел правильные воззрения – он родился в мире дэвов. А поскольку он давал еду... жилища и лампы жрецам и отшельникам – он наслаждается пятью нитями небесных чувственных удовольствий. Но в любом случае, брахман, даритель получит вознаграждение».

(1) Вот, монахи, будучи отстранённым от чувственных удовольствий, отстранённым от неблагих состояний [ума], некий человек входит и пребывает в первой джхане, которая сопровождается

направлением и удержанием [ума на объекте медитации], с восторгом и удовольствием, которые возникли из-за [этой] отстранённости.

Он лелеет её, желает её, находит в ней удовлетворение. Если он стоек в ней, сфокусирован на ней, часто пребывает в ней, и не теряет её, когда умирает, то он перерождается среди дэвов свиты Брахмы. Срок жизни дэвов свиты Брахмы составляет один цикл [существования мира].

Необученная заурядная личность остаётся там всю свою жизнь, а когда она исчерпывает весь жизненный срок тех дэвов, она отправляется в ад, в мир животных, или в мир страдающих духов<sup>1</sup>.

Но ученик Благословенного остаётся там всю свою жизнь, а когда он исчерпывает весь жизненный срок тех дэвов, он достигает окончательной ниббаны в этом самом состоянии существования<sup>2</sup>. Вот в чём различие, разница, несоответствие между обученным учеником Благородных и необученной заурядной личностью, то есть, в будущем уделе и перерождении.

(2) Далее, с угасанием направления и удержания [ума на объекте], некий человек входит и пребывает во второй джхане, в которой наличествуют внутренняя уверенность и единение ума, в которой нет направления и удержания, но есть восторг и удовольствие, которые возникли посредством сосредоточения.

Он лелеет её, желает её, находит в ней удовлетворение. Если он стоек в ней, сфокусирован на ней, часто пребывает в ней, и не теряет её, когда умирает, то он перерождается среди дэвов лучезарного сияния. Срок жизни дэвов лучезарного сияния составляет два цикла [существования мира].

Необученная заурядная личность остаётся там всю свою жизнь, а когда она исчерпывает весь жизненный срок тех дэвов, она отправляется в ад, в мир животных, или в мир страдающих духов.

Но ученик Благословенного остаётся там всю свою жизнь, а когда он исчерпывает весь жизненный срок тех дэвов, он достигает окончательной ниббаны в этом самом состоянии существования. Вот в чём различие, разница, несоответствие между обученным учеником Благородных и необученной заурядной личностью, то есть, в будущем уделе и перерождении.

(3) Далее, с угасанием восторга некий человек пребывает невозмутимым, осознанным, бдительным и ощущает приятное телом. Он входит и пребывает в третьей джхане, о которой Благородные говорят так: «Он невозмутим, осознан, пребывает в удовольствии».

Он лелеет её, желает её, находит в ней удовлетворение. Если он стоек в ней, сфокусирован на ней, часто пребывает в ней и не теряет её, когда умирает, то он перерождается среди дэвов сверкающего великолепия. Срок жизни дэвов сверкающего великолепия составляет четыре цикла [существования мира].

Необученная заурядная личность остаётся там всю свою жизнь, а когда она исчерпывает весь жизненный срок тех дэвов, она отправляется в ад, в мир животных, или в мир страдающих духов.

Но ученик Благословенного остаётся там всю свою жизнь, а когда он исчерпывает весь жизненный срок тех дэвов, он достигает окончательной ниббаны в этом самом состоянии существования. Вот в чём различие, разница, несоответствие между обученным учеником Благородных и необученной заурядной личностью, то есть, в будущем уделе и перерождении.

(4) Далее, с оставлением удовольствия и боли, равно как и с предыдущим угасанием радости и недовольства, некий человек входит и пребывает в четвёртой джхане, которая ни-приятна-ни-болезненна, характерна чистой осознанностью из-за невозмутимости.

Он лелеет её, желает её, находит в ней удовлетворение. Если он стоек в ней, сфокусирован на ней, часто пребывает в ней и не теряет её, когда умирает, то он перерождается среди дэвов великого плода. Срок жизни дэвов великого плода составляет пятьсот циклов [существования мира].

Необученная заурядная личность остаётся там всю свою жизнь, а когда она исчерпывает весь жизненный срок тех дэвов, она отправляется в ад, в мир животных, или в мир страдающих духов.

Но ученик Благословенного остаётся там всю свою жизнь, а когда он исчерпывает весь жизненный срок тех дэвов, он достигает окончательной ниббаны в этом самом состоянии существования. Вот в чём различие, разница, несоответствие между обученным учеником Благородных и необученной заурядной личностью, то есть, в будущем уделе и перерождении.

(1) Вот, монахи, будучи отстранённым от чувственных удовольствий, отстранённым от неблагих состояний [ума], некий человек входит и пребывает в первой джхане, которая сопровождается направлением и удержанием [ума на объекте медитации], с восторгом и удовольствием, которые возникли из-за [этой] отстранённости.

Он созерцает там любые феномены, которые относятся к форме, чувству, восприятию, формациям, сознанию – как непостоянное, как страдание, как болезнь, как нарыв, как

[отравленный] дротик, как невзгоду, как бедствие, как чужое, как распадающееся, как пустое, как безличностное. С распадом тела, после смерти, он перерождается среди дэвов Чистых Обителей. Это перерождение не разделяют заурядные личности.

(2) Далее, с угасанием направления и удержания [ума на объекте] некий человек входит и пребывает во второй джхане... (3) третьей джхане... (4) четвёртой джхане, которая ни-приятна-ни-болезненна, характерна чистейшей осознанностью из-за невозмутимости.

Он созерцает там любые феномены, которые относятся к форме, чувству, восприятию, формациям, сознанию – как непостоянное, как страдание, как болезнь, как нарыв, как [отравленный] дротик, как невзгоду, как бедствие, как чужое, как распадающееся, как пустое, как безличностное. С распадом тела, после смерти, он перерождается среди дэвов Чистых Обителей. Это перерождение не разделяют заурядные личности.

(1) Вот, монахи, некий человек пребывает, наполняя первую сторону света умом, насыщенным доброжелательностью, равно как и вторую сторону, третью сторону, и четвёртую сторону. Так, вверху, внизу, вокруг и всюду, как ко всем, так и к самому себе, он наполняет весь мир умом, наполненным доброжелательностью – обильным, обширным, неизмеримым, не имеющим враждебности и недоброжелательности.

Он лелеет это [состояние], желает его, находит в нём удовлетворение. Если он стоек в нём, сфокусирован на нём, часто пребывает в нём, и не теряет его, когда умирает, то он перерождается среди дэвов свиты Брахмы. Срок жизни дэвов свиты Брахмы составляет один цикл [существования] мира.

Необученная заурядная личность остаётся там всю свою жизнь, а когда она исчерпывает весь жизненный срок тех дэвов, она отправляется в ад, в мир животных, или в мир страдающих духов. Но ученик Благословенного остаётся там всю свою жизнь, а когда он исчерпывает весь жизненный срок тех дэвов, он достигает окончательной ниббаны в этом самом состоянии существования. Вот в чём различие, разница, несоответствие между обученным учеником Благородных и необученной заурядной личностью, то есть, в будущем уделе и перерождении.

(2) Далее, некий человек пребывает, наполняя первую сторону света умом, насыщенным состраданием, равно как и вторую сторону, третью сторону, и четвёртую сторону. Так, вверху, внизу, вокруг и всюду, как ко всем, так и к самому себе, он наполняет весь мир умом, наполненным состраданием – обильным, обширным, неизмеримым, не имеющим враждебности и недоброжелательности.

Он лелеет это [состояние], желает его, находит в нём удовлетворение. Если он стоек в нём, сфокусирован на нём, часто пребывает в нём, и не теряет его, когда умирает, то он перерождается среди дэвов лучезарного сияния. Срок жизни дэвов лучезарного сияния составляет два цикла [существования] мира.

Необученная заурядная личность остаётся там всю свою жизнь... ..то есть, в будущем уделе и перерождении.

(3) Далее, некий человек пребывает, наполняя первую сторону света умом, насыщенным сорадованием, равно как и вторую сторону, третью сторону, и четвёртую сторону. Так, вверху, внизу, вокруг и всюду, как ко всем, так и к самому себе, он наполняет весь мир умом, наполненным сорадованием – обильным, обширным, неизмеримым, не имеющим враждебности и недоброжелательности.

Он лелеет это [состояние], желает его, находит в нём удовлетворение. Если он стоек в нём, сфокусирован на нём, часто пребывает в нём, и не теряет его, когда умирает, то он перерождается среди дэвов сверкающего великолепия. Срок жизни дэвов сверкающего великолепия составляет четыре цикла [существования] мира.

Необученная заурядная личность остаётся там всю свою жизнь... ..то есть, в будущем уделе и перерождении.

(4) Далее, некий человек пребывает, наполняя первую сторону света умом, насыщенным невозмутимостью, равно как и вторую сторону, третью сторону, и четвёртую сторону. Так, вверху, внизу, вокруг и всюду, как ко всем, так и к самому себе, он наполняет весь мир умом, наполненным невозмутимостью – обильным, обширным, неизмеримым, не имеющим враждебности и недоброжелательности.

Он лелеет это [состояние], желает его, находит в нём удовлетворение. Если он стоек в нём, сфокусирован на нём, часто пребывает в нём, и не теряет его, когда умирает, то он перерождается среди дэвов великого плода. Срок жизни дэвов великого плода составляет пятьсот циклов [существования] мира.

Необученная заурядная личность остаётся там всю свою жизнь, а когда она исчерпывает весь жизненный срок тех дэвов, она отправляется в ад, в мир животных, или в мир страдающих духов. Но ученик Благословенного остаётся там всю свою жизнь, а когда он исчерпывает весь жизненный срок тех дэвов, он достигает окончательной ниббаны в этом самом состоянии существования. Вот в чём различие, разница, несоответствие между обученным учеником Благородных и необученной заурядной личностью, то есть, в будущем уделе и перерождении.

(1) Вот, монахи, некий человек пребывает, наполняя первую сторону света умом, насыщенным доброжелательностью, равно как и вторую сторону, третью сторону, и четвёртую сторону. Так, вверху, внизу, вокруг и всюду, как ко всем, так и к самому себе, он наполняет весь мир умом, наполненным доброжелательностью – обильным, обширным, неизмеримым, не имеющим враждебности и недоброжелательности.

Он созерцает там любые феномены, которые относятся к форме, чувству, восприятию, формациям, сознанию, как непостоянное, как страдание, как болезнь, как нарыв, как [отравленный] дротик, как невзгоду, как бедствие, как чужое, как распадающееся, как пустое, как безличностное. С распадом тела, после смерти, он перерождается среди дэвов Чистых Обитателей. Это перерождение не разделяют заурядные личности.

(2) Далее, некий человек пребывает, наполняя первую сторону света умом, насыщенным состраданием... (3) сорадованием... (4) невозмутимостью, равно как и вторую сторону, третью сторону, и четвёртую сторону. Так, вверху, внизу, вокруг и всюду, как ко всем, так и к самому себе, он наполняет весь мир умом, наполненным невозмутимостью – обильным, обширным, неизмеримым, не имеющим враждебности и недоброжелательности. Он созерцает там любые феномены, которые относятся к форме, чувству, восприятию, формациям, сознанию, как непостоянное, как страдание, как болезнь, как нарыв, как [отравленный] дротик, как невзгоду, как бедствие, как чужое, как распадающееся, как пустое, как безличностное. С распадом тела, после смерти, он перерождается среди дэвов Чистых Обитателей. Это перерождение не разделяют заурядные личности.

«Нигантха Натапутта учит Дхамме своих учеников так, Господин: «Все те, кто убивают, обречены на удел лишений, обречены на ад. Все те, кто воруют... пускаются в неблагое сексуальное поведение... говорят ложь... – обречены на удел лишений, обречены на ад. Когда кто-то делает что-либо постоянно, то это и ведёт его [к тому или иному уделу перерождения]». Вот так Нигантха Натапутта учит Дхамме своих учеников».

«Если бы это было так, что «когда кто-то делает что-либо постоянно, то это и ведёт его [к тому или иному уделу перерождения]», то, в таком случае, согласно словам Нигантха Натапутты, никто не отправляется в удел лишений, в ад. Как ты думаешь, старейшина: если кто-либо убивает [живых существ], то, при сопоставлении того времени, что он тратил на это и не тратил, днём или же ночью, чего будет больше – времени, что он потратил на убийство, или же времени, когда он не убивал?»

«Если кто-либо убивает, Господин, то, при сопоставлении того времени, что он тратил на это и не тратил, днём или же ночью – то того времени, что он потратил на убийство, будет меньше, а времени, когда он не убивал, будет, конечно же, больше».

«[Выходит], если это так, что, когда кто-то делает что-либо постоянно, то это и ведёт его [к тому или иному уделу перерождения], то, в таком случае, согласно словам Нигантха Натапутты, никто не отправляется в удел лишений, в ад.

Как ты думаешь, старейшина: если кто-либо ворует...

Как ты думаешь, старейшина: если кто-либо пускается в неблагое сексуальное поведение...

Как ты думаешь, старейшина: если кто-либо говорит ложь, то, при сопоставлении того времени, что он тратил на это и не тратил, днём или же ночью, чего будет больше – времени, что он потратил на ложь, или же времени, когда он не лгал?»

«Если кто-либо лжёт, Господин, то, при сопоставлении того времени, что он тратил на это и не тратил, днём или же ночью – то того времени, что он потратил на ложь, будет меньше, а времени, когда он не лгал, будет, конечно же, больше».

«[Выходит], если это так, что, когда кто-то делает что-либо постоянно, то это и ведёт его [к тому или иному уделу перерождения], то, в таком случае, согласно словам Нигантха Натапутты, никто не отправляется в удел лишений, в ад.

Бывает так, старейшина, когда какой-либо учитель придерживается такой доктрины, имеет такое воззрение: «Все те, кто убивают, обречены на удел лишений, обречены на ад. Все те, кто воруют... Все те, кто пускаются в неблагое сексуальное поведение... Все те, кто говорят ложь... – обречены на удел лишений, обречены на ад». И ученик имеет веру в этого учителя, и мысль приходит к нему:

«Наш учитель придерживается такой доктрины, имеет такое воззрение: «Все те, кто убивают, обречены на удел лишений, обречены на ад». Я убивал живых существ. [Значит], я тоже обречён на удел лишений, обречён на ад». И он цепляется к такому воззрению. Если он не отбросит подобной доктрины, не отбросит подобного состояния ума, не отбросит подобного воззрения, то, как если бы его туда затащили силой, он окажется в аду.

[Мысль приходит к нему]: «Наш учитель придерживается такой доктрины, имеет такое воззрение: «Все те, кто воруют...»... «Все те, кто пускаются в неблагое сексуальное поведение...»... «Все те, кто говорят ложь, обречены на удел лишений, обречены на ад». Я [намеренно] говорил неправду. [Значит], я тоже обречён на удел лишений, обречён на ад». И он цепляется к такому воззрению. Если он не отбросит подобной доктрины, не отбросит подобного состояния ума, не отбросит подобного воззрения, то, как если бы его туда затащили силой, он окажется в аду.

И вот, старейшина, Татхагата появляется в мире, достойный и правильно самопробуждённый, совершенный в знании и поведении, достигший блага, знаток мира, непревзойдённый учитель тех, кто готов обучаться, учитель богов и людей, пробуждённый, благословенный. Разными способами он критикует и порицает убийство, говоря: «Воздерживайтесь от убийства». Он критикует и порицает воровство, говоря: «Воздерживайтесь от воровства». Он критикует и порицает неблагое сексуальное поведение, говоря: «Воздерживайтесь от неблагого сексуального поведения». Он критикует и порицает ложь, говоря: «Воздерживайтесь от лжи».

И ученик имеет веру в этого учителя, и размышляет: «Разными способами Благословенный критиковал и порицал убийство, говоря: «Воздерживайтесь от убийства». До той или иной степени я убивал живых существ. Это было неправильно. Это было плохо. Но, если из-за этого я стану мучить себя угрызениями совести, то это не отменит свершённых мной злодеяний». Размышляя так, он тут же отбрасывает убийство и в будущем воздерживается от убийства. Вот как происходит оставление этого неблагого поступка. Вот как происходит преодоление этого неблагого поступка. Отбросив убийство, он воздерживается от убийства. Отбросив воровство, он воздерживается от воровства. Отбросив недозволенное сексуальное поведение, он воздерживается от недозволенного сексуального поведения. Отбросив ложь, он воздерживается от лжи. Отбросив сеющую распри речь, он воздерживается от сеющей распри речи. Отбросив грубую речь, он воздерживается от грубой речи. Отбросив пустословие, он воздерживается от пустословия. Отбросив скупость, он перестаёт быть скупым. Отбросив недоброжелательность и злобу, он становится тем, чей ум не охвачен недоброжелательностью. Отбросив неправильные воззрения, он становится тем, кто обладает правильными воззрениями.

И этот ученик Благородных, старейшина – лишённый скупости, лишённый недоброжелательности, незапутанный, бдительный, осознанный – наполняет первое направление умом, наделённым доброжелательностью, равно как и второе, равно как и третье, равно как и четвёртое. Вверх, вниз, вокруг и везде во всей полноте он наполняет всю вселенную умом, наделённым доброжелательностью – обильным, обширным, безмерным, не имеющим враждебности и недоброжелательности. Подобно тому, как сильный человек, который дует в горн из морской раковины, может с лёгкостью известить четыре направления, то точно также, когда освобождённый доброжелательностью ум развит и возвращён подобным образом, то более не остаётся любого свершённого до определённой степени проступка.

И этот ученик Благородных – лишённый скупости, лишённый недоброжелательности, незапутанный, бдительный, осознанный – наполняет первое направление умом, наделённым состраданием... умом, наделённым сорадованием... умом, наделённым невозмутимостью, равно как и второе, равно как и третье, равно как и четвёртое. Вверх, вниз, вокруг и везде во всей полноте он наполняет всю вселенную умом, наделённым невозмутимостью – обильным, обширным, безмерным, не имеющим враждебности и недоброжелательности. Подобно тому, как сильный человек, который дует в горн из морской раковины, может с лёгкостью известить четыре направления, то, точно также, когда освобождённый невозмутимостью ум развит и возделан подобным образом, то более не остаётся любого свершённого до определённой степени проступка».

И что есть плохое, монахи?

- \* (1) уничтожение жизни;
- \* (2) взятие того, что [вам] не было дано;
- \* (3) неблагое сексуальное поведение;



- \* (4) ложь;
- \* (5) сеющая распри речь;
- \* (6) грубая речь;
- \* (7) пустословие;
- \* (8) жажда;
- \* (9) недоброжелательность;
- \* (10) неправильные воззрения.

Это называется плохим. И что есть хорошее, монахи? Воздержание от уничтожения жизни... пустословия, не-жажда, доброжелательность, правильные воззрения. Это называется хорошим». «Господин, я слышал, что в линии учителей, среди старых наёмников, говорят так: «Если наёмник усердный и пылкий в битве, то, если его убьют и прикончат, в то время, как он [пребывает] усердным и пылким в битве, то, после распада тела, после смерти, он перерождается среди божеств, погибших в битве». Что Благословенный скажет на это?»

«Довольно, начальник, оставь это. Не спрашивай меня об этом».

Во второй раз и в третий раз начальник наёмников Йодхаджива сказал: «Господин, я слышал, что в линии учителей, среди старых наёмников, говорят так: «Если наёмник усердный и пылкий в битве, то, если его убьют и прикончат, в то время, как он [пребывает] усердным и пылким в битве, то, после распада тела, после смерти, он перерождается среди божеств, погибших в битве». Что Благословенный скажет на это?»

«В самом деле, начальник, мне не достучаться до тебя, когда я говорю: «Довольно, начальник, оставь это. Не спрашивай меня об этом». Но, всё же, я отвечу тебе. Когда, начальник, наёмник усердный и пылкий в битве, то его ум уже низок, испорчен, направлен неправильным образом так: «Пусть эти существа будут убиты, повержены, уничтожены, ликвидированы, истреблены». Если затем другие убьют его, прикончат его, по мере того как он пребывает усердным и пылким в битве, то, после распада тела, после смерти, он перерождается в «аду убитых воинов».

Но если он придерживается такого воззрения как это: «Если наёмник усердный и пылкий в битве, то, если его убьют и прикончат, в то время, как он [пребывает] усердным и пылким в битве, то, после распада тела, после смерти, он перерождается среди божеств, погибших в битве» – то это его неправильное воззрение. А человека с неправильными воззрениями, я говорю тебе, ожидает одна из этих двух частей: либо ад, либо мир животных».

Когда так было сказано, начальник Йодхаджива закричал и заплакал. [Благословенный сказал]: «Я так и не достучался до тебя, когда сказал: «Довольно, начальник, оставь это. Не спрашивай меня об этом».

«Я рыдаю не из-за того, Господин, что сказал мне Благословенный, но потому, что меня долгое время дурили, надували и обманывали те старые наёмники в линии учителей, которые говорили: «Если наёмник усердный и пылкий в битве, то, если его убьют и прикончат, в то время, как он [пребывает] усердным и пылким в битве, то, после распада тела, после смерти, он перерождается среди божеств, погибших в битве».

«Господин, я слышал, что в линии учителей, среди старых актёров, говорят так: «Если актёр в театре или на арене развлекает и веселит людей тем, что истинно, и тем, что ложно, то после распада тела, после смерти, он перерождается среди смеющихся божеств». Что Благословенный скажет на это?»

«Довольно, директор, оставь это. Не спрашивай меня об этом».

Во второй раз и в третий раз директор труппы Талапутта сказал: «Господин, я слышал, что в линии учителей, среди старых актёров, говорят так: «Если актёр в театре или на арене развлекает и веселит людей тем, что истинно и тем, что ложно, то после распада тела, после смерти, он перерождается среди смеющихся божеств». Что Благословенный скажет на это?»

«В самом деле, директор, мне не достучаться до тебя, когда я говорю: «Довольно, директор, оставь это. Не спрашивай меня об этом». Но, всё же, я отвечу тебе. В театре или на арене, среди существ, которые ещё не лишены жажды, которые скованы оковами жажды – актёр развлекает их будоражающими вещами, которые возбуждают в них лишь ещё больше жажды. В театре или на арене, среди существ, которые ещё не лишены злобы, которые скованы оковами злобы – актёр развлекает их разъяряющими вещами, которые возбуждают в них лишь ещё больше злобы. В театре или на арене, среди существ, которые ещё не лишены заблуждения, которые скованы

оковами заблуждения – актёр развлекает их запутывающими вещами, которые возбуждают в них лишь ещё больше заблуждения.

Так, будучи сам опьянённым и беспечным, сделав опьянёнными и беспечными других, после распада тела, после смерти, он перерождается в «аду смеха». Но если он придерживается такого воззрения как это: «Если актёр в театре или на арене развлекает и веселит людей тем, что истинно, и тем, что неправда, то после распада тела, после смерти, он перерождается среди смеющихся божеств» – то это его неправильное воззрение. А человека с неправильными воззрениями, я говорю тебе, ожидает одна из этих двух частей: либо ад, либо мир животных». Когда так было сказано, директор труппы Талапутта закричал и заплакал. [Благословенный сказал]: «Я так и не достучался до тебя, когда сказал: «Довольно, директор, оставь это. Не спрашивай меня об этом».

«Я рыдаю не из-за того, Господин, что сказал мне Благословенный, но потому, что меня долгое время дурили, надували и обманывали те старые актёры в линии учителей, которые говорили: «Если актёр в театре или на арене развлекает и веселит людей тем, что истинно, и тем, что ложно, то после распада тела, после смерти, он перерождается среди смеющихся божеств».

«И грабить будет он покуда  
Удобно это лишь ему,  
Но коль другой его ограбит,  
Ограбленным будет грабитель».

Дурак считает, что удачлив,  
Покуда зло его не зреет.  
Но вот когда оно созреет,  
В страданиях будет пребывать дурак».

Убийца породит убийцу,  
Завоевателя – завоеватель.  
Тот, кто ругает, порождает ругань.  
И оскорбляющего породит, кто оскорбляет.  
Вот так, проистечением каммы,  
Ограбленным будет грабитель».

### ***Плод практики – чудесная прозорливость о прошлом (Пуббенивасануссати Ньяна)***

Так с сосредоточенной мыслью – чистой, ясной, незапятнанной, лишенной нечистоты, гибкой, готовой к действию, стойкой, непоколебимой, он и обращает и направляет мысль к знанию, основанную на воспоминании о местах, где он пребывал в прежних существованиях. Он вспоминает различные места, где пребывал в прежних существованиях, а именно: в одном рождении, в двух рождениях, в трех рождениях, в четырех рождениях, в пяти рождениях, в десяти рождениях, в двадцати рождениях, в тридцати рождениях, в сорока рождениях, в пятидесяти рождениях, в ста рождениях, в тысячи рождений, в сотни тысяч рождений, во многих периодах свертывания мира, во многих периодах развертывания мира, во многих периодах развертывания и свертывания мира: «Там я жил под таким-то именем, в таком-то роду, в таком-то сословии, таким-то пропитанием, испытывал такое-то счастье и несчастье, достиг такого-то срока жизни. Вслед за тем, оставив существование, я вновь родился в другом мире. А там я жил под таким-то именем, в таком-то роду, в таком-то сословии, таким-то пропитанием, испытывал такое-то счастье и несчастье, достиг такого-то срока жизни. Вслед за тем, оставив существование, я был вновь рожден здесь» – так вспоминает он во всех обстоятельствах и подробностях различные места, где пребывал в прежних существованиях.

Подобно тому, великий царь, как если человек пойдет из своей деревни в другую деревню, а из этой деревни пойдет в другую деревню, а из этой деревни возвратится в свою деревню, он может сказать себе: «Вот я пришел из своей деревне в другую деревню – там я так-то стоял, так-то сидел, так-то говорил, так-то молчал, – а из этой деревни пришел в ту деревню – и там я так-то стоял, так-то сидел, так-то говорил, так-то молчал, – а из этой деревни возвратился в свою деревню» – так же точно, великий царь, и монах с сосредоточенной мыслью – чистой, ясной, незапятнанной,

лишенной нечистоты, гибкой, готовой к действию, стойкой, непоколебимой – направляет и обращает мысль к знанию, основанную на воспоминании о местах, где он пребывал в прежних существованиях, а именно: в одном рождении, в двух рождениях, в трех рождениях, в четырех рождениях, в пяти рождениях, в десяти рождениях, в двадцати рождениях, в тридцати рождениях, в сорока рождениях, в пятидесяти рождениях, в ста рождениях, в тысячи рождений, в сотни тысяч рождений, во многих периодах свертывания мира, во многих периодах развертывания мира, во многих периодах развертывания и свертывания мира: «Там я жил под таким-то именем, в таком-то роду, в таком-то сословии, таким-то пропитанием, испытывал такое-то счастье и несчастье, достиг такого-то срока жизни. Вслед за тем, оставив существование, я вновь родился в другом месте. А там я жил под таким-то именем, в таком-то роду, в таком-то сословии, таким-то пропитанием, испытывал такое-то счастье и несчастье, достиг такого-то срока жизни. Вслед за тем, оставив существование, я был вновь рожден здесь» – так вспоминает он во всех обстоятельствах и подробностях различные места, где пребывал в прежних существованиях.

Таков, великий царь, зримый плод отшельничества, который и прекраснее, и возвышеннее предыдущих зримых плодов отшельничества.

### ***Плод практики – чудесная прозорливость о будущем***

*(Диббачаккху Ньяна)*

Так с сосредоточенной мыслью – чистой, ясной, незапятнанной, лишенной нечистоты, гибкой, готовой к действию, стойкой, непоколебимой – направляет и обращает мысль к знанию, о том, как существа оставляют свою жизнь и вновь рождаются. Очищенным зрением, выходящим за пределы человеческого, он видит, как существа оставляют жизнь и вновь рождаются, он постигает как существа, согласно своим действиям, становятся низкими, возвышенными, красивыми, некрасивыми, счастливыми, несчастными: «Поистине, почтенные, те существа, что наделены дурным поведением тела, наделены дурным поведением в речи, наделены дурным поведением разума, злословят о праведных, придерживаются ложных воззрений, с распадом тела после смерти вновь рождаются в бедствии, несчастье, страдании, аду. Те же существа, почтенные, что наделены добрым поведением тела, наделены добрым поведением в речи, наделены добрым поведением разума, не злословят о праведных, придерживаются истинных воззрений, наделены действиями, проистекающими из истинных воззрений, с распадом тела после смерти вновь рождаются в счастье, в небесном мире». – Так, очищенным божественным зрением, выходящим за пределы человеческого, он видит, как существа оставляют жизнь и вновь рождаются, он постигает как существа, согласно своим действиям, становятся низкими, возвышенными, красивыми, некрасивыми, счастливыми, несчастными.

Подобно тому, великий царь, как если человек, стоящий на террасе над серединой перекрестка, видит, как люди входят в дом, выходят, двигаются по проезжей дороге, сидят на середине перекрестка, он может сказать себе: «Эти люди входят в дом, эти выходят, эти двигаются по проезжей дороге, эти сидят на середине перекрестка», – так же точно, великий царь, и монах с сосредоточенной мыслью – чистой, ясной, незапятнанной, лишенной нечистоты, гибкой, готовой к действию, стойкой, непоколебимой – направляет и обращает мысль к знанию о том, как существа оставляют жизнь и вновь рождаются. Очищенный божественным зрением, выходящим за пределы человеческого, он видит, как существа оставляют жизнь и вновь рождаются; он постигает как существа, согласно своим действиям, становятся низкими, возвышенными, красивыми, некрасивыми, счастливыми, несчастными: «Поистине, почтенные, те существа, что наделены дурным поведением тела, наделены дурным поведением в речи, наделены дурным поведением разума, злословят о праведных, придерживаются ложных воззрений, с распадом тела после смерти вновь рождаются в бедствии, несчастье, страдании, аду. Те же существа, почтенные, что наделены добрым поведением тела, наделены добрым поведением в речи, наделены добрым поведением разума, не злословят о праведных, придерживаются истинных воззрений, наделены действиями, проистекающими из истинных воззрений, с распадом тела после смерти вновь рождаются в счастье, в небесном мире». – Так, очищенным божественным зрением, выходящим за пределы человеческого, он видит, как существа оставляют жизнь и вновь рождаются, он постигает как существа, согласно своим действиям, становятся низкими, возвышенными, красивыми, некрасивыми, счастливыми, несчастными.

Таков, великий царь, зримый плод отшельничества, который и прекраснее, и возвышеннее предыдущих зримых плодов отшельничества.

### ***Плод обретения знания прекращения духовной скверны***

*(Асаваккхайа Ньяна)*

Так с сосредоточенной мыслью – чистой, ясной, незапятнанной, лишенной нечистоты, гибкой, готовой к действию, стойкой, непоколебимой, – он обращает и направляет мысль к знанию об уничтожении греховных свойств. Он

- \* постигает в согласии с истиной: «Это страдание»,
- \* постигает в согласии с истиной: «Это возникновение страдания»,
- \* постигает в согласии с истиной: «Это уничтожение страдания»,
- \* постигает в согласии с истиной: «Это путь, ведущий к уничтожению страдания»,
- \* постигает в согласии с истиной: «Это греховные свойства»,
- \* постигает в согласии с истиной: «Это возникновение греховных свойств»,
- \* постигает в согласии с истиной: « Это уничтожение греховных свойств»,
- \* постигает в согласии с истиной: «Это путь, ведущий к уничтожению греховных свойств».

У него, знающего так, видящего так, мысль освобождается от греховного свойства чувственности, мысль освобождается от греховного свойства повторного существования, мысль освобождается от греховного свойства невежества. В освобожденном возникает знание, что он освобожден. Он постигает: «Уничтожено вторичное рождение, исполнен обет целомудрия, сделано то, что надлежит сделать, нет ничего вслед за этим состоянием».

Подобно тому, великий царь, как если зрячий человек, стоя на берегу окруженного горами озера, прозрачного спокойного, незамутненного, видит устриц и раковин, песок и гальку, стаи рыб,двигающихся и останавливающихся, он может сказать себе: «Вот это озеро, прозрачное, спокойное, незамутненное, а в нем эти устрицы и раковины, песок и галька, стаи рыб, что двигаются и останавливаются», – так же точно, великий царь, и монах с сосредоточенной мыслью – чистой, ясной, незапятнанной, лишенной нечистоты, гибкой, готовой к действию, стойкой, непоколебимой – направляет и обращает мысль к знанию об уничтожении греховных свойств. Он постигает в согласии с истиной: «Это страдание», постигает в согласии с истиной: «Это возникновение страдания», постигает в согласии с истиной: «Это уничтожение страдания», постигает в согласии с истиной: «Это путь, ведущий к уничтожению страдания», постигает в согласии с истиной: «Это греховные свойства», постигает в согласии с истиной: «Это возникновение греховных свойств», постигает в согласии с истиной: «Это уничтожение греховных свойств», постигает в согласии с истиной: «Это путь, ведущий к уничтожению греховных свойств».

У него, знающего так, видящего так, мысль освобождается от греховного свойства чувственности, мысль освобождается от греховного свойства повторного существования, мысль освобождается от греховного свойства невежества. В освобожденном возникает знание, что он освобожден. Он постигает: «Уничтожено вторичное рождение, исполнен обет целомудрия, сделано то, что надлежит сделать, нет ничего вслед за этим состоянием».

Невозможно, не может быть такого, чтобы нечистый человек мог бы знать о нечистом человеке так: «Этот человек – нечистый человек». Но мог бы нечистый человек знать о чистом человеке: «Этот человек – чистый человек»?

«Нет, Учитель».

«Хорошо, монахи. Невозможно, не может быть такого, чтобы нечистый человек мог бы знать о чистом человеке так: «Этот человек – чистый человек».

Монахи, нечистый человек обладает плохими качествами. Он общается как нечистый человек, он намеревается [делать что-либо] как нечистый человек, он советует как нечистый человек, он разговаривает как нечистый человек, он поступает как нечистый человек, он придерживается воззрений как нечистый человек, он даёт дары как нечистый человек.

И каким образом нечистый человек обладает плохими качествами? У нечистого человека нет веры, стыда, боязни совершить проступок. Он не учёный, ленивый, забывчивый, немудрый. Вот каким образом нечистый человек обладает плохими качествами.

И каким образом нечистый человек общается как нечистый человек? У нечистого человека друзьями и товарищами являются те жрецы и отшельники, у которых нет веры, стыда, боязни совершить проступок, которые не учёные, ленивые, забывчивые, немудрые. Вот каким образом нечистый человек общается как нечистый человек.

И каким образом нечистый человек намеревается [делать что-либо] как нечистый человек? Нечистый человек намеревается [делать что-либо] ради собственной болезненности, ради

болезненности других, ради болезненности обоих. Вот каким образом нечистый человек намеревается [делать что-либо] как нечистый человек.

И каким образом нечистый человек советует как нечистый человек? Вот нечистый человек советует ради собственной болезненности, ради болезненности других, ради болезненности обоих. Вот каким образом нечистый человек советует как нечистый человек.

И каким образом нечистый человек разговаривает как нечистый человек? Вот нечистый человек произносит лживую речь, злонамеренную речь, грубую речь, пустословит. Вот каким образом нечистый человек разговаривает как нечистый человек.

И каким образом нечистый человек поступает как нечистый человек? Вот нечистый человек убивает живых существ, берёт то, что не дано, пускается в неблагое поведение в чувственных удовольствиях. Вот каким образом нечистый человек поступает как нечистый человек.

И каким образом нечистый человек придерживается воззрений как нечистый человек? Вот нечистый человек придерживается такого воззрения как это: «Нет ничего, что дано; нет ничего, что предложено; нет ничего, что пожертвовано. Нет плода или результата хороших или плохих поступков. Нет этого мира, нет следующего мира; нет отца, нет матери, нет спонтанно рождающихся существ. Нет жрецов и отшельников, которые посредством правильной жизни и правильной практики [истинно] провозглашали бы другим, что познали и засвидетельствовали самостоятельно этот мир и следующий». Вот каким образом нечистый человек придерживается воззрений как нечистый человек.

И каким образом нечистый человек даёт дары как нечистый человек? Вот нечистый человек даёт дар небрежно, не своими собственными руками, без проявления уважения, даёт то, что будет выброшено, даёт с воззрением, что от этого [акта дарения] ничего не будет. Вот каким образом нечистый человек даёт дары как нечистый человек.

Этот нечистый человек, который таким образом обладает плохими качествами; который таким образом общается как нечистый человек... намеревается... советует... разговаривает... поступает... придерживается воззрений... даёт дары как нечистый человек – с распадом тела, после смерти, перерождается в уделе нечистых людей. И каков удел нечистых людей? Это либо ад, либо мир животных.

мог бы чистый человек знать о чистом человеке так: «Этот человек – чистый человек»?

«Да, Учитель».

«Хорошо, монахи. Может быть так, что чистый человек мог бы знать о чистом человеке так: «Этот человек – чистый человек». Но мог бы чистый человек знать о нечистом человеке: «Этот человек – нечистый человек»?

«Да, Учитель».

«Хорошо, монахи. Может быть так, что чистый человек мог бы знать о нечистом человеке так: «Этот человек – нечистый человек».

Монахи, чистый человек обладает хорошими качествами. Он общается как чистый человек, он намеревается [делать что-либо] как чистый человек, он советует как чистый человек, он разговаривает как чистый человек, он поступает как чистый человек, он придерживается воззрений как чистый человек, он даёт дары как чистый человек.

И каким образом чистый человек обладает хорошими качествами? У чистого человека есть вера, стыд, боязнь совершить проступок. Он учёный, усердный, осознанный, мудрый. Вот каким образом чистый человек обладает хорошими качествами.

И каким образом чистый человек общается как чистый человек? У чистого человека друзьями и товарищами являются те жрецы и отшельники, у которых есть вера, стыд, боязнь совершить проступок, которые учёные, усердные, осознанные, мудрые. Вот каким образом чистый человек общается как чистый человек.

И каким образом чистый человек намеревается [делать что-либо] как чистый человек? Чистый человек не намеревается [делать что-либо] ради собственной болезненности, ради болезненности других, ради болезненности обоих. Вот каким образом чистый человек намеревается [делать что-либо] как чистый человек.

И каким образом чистый человек советует как чистый человек? Вот чистый человек не советует ради собственной болезненности, ради болезненности других, ради болезненности обоих. Вот каким образом чистый человек советует как чистый человек.

И каким образом чистый человек разговаривает как чистый человек? Вот чистый человек воздерживается от лживой речи, злонамеренной речи, грубой речи, пустословия. Вот каким образом чистый человек разговаривает как чистый человек.

И каким образом чистый человек поступает как чистый человек? Вот чистый человек воздерживается от убийства живых существ, взятия того, что не дано, неблагого поведения в чувственных удовольствиях. Вот каким образом чистый человек поступает как чистый человек. И каким образом чистый человек придерживается воззрений как чистый человек? Вот чистый человек придерживается такого воззрения как это: «Есть то, что дано; есть то, что предложено; есть то, что пожертвовано. Есть плод или результат хороших или плохих поступков. Есть этот мир, есть следующий мир; есть отец, есть мать, есть спонтанно рождающиеся существа. Есть жрецы и отшельники, которые посредством правильной жизни и правильной практики [истинно] провозглашают другим, что познали и засвидетельствовали самостоятельно этот мир и следующий». Вот каким образом чистый человек придерживается воззрений как чистый человек. И каким образом чистый человек даёт дары как чистый человек? Вот чистый человек даёт дар аккуратно, своими собственными руками, проявляя уважение, даёт стоящий дар, даёт с воззрением, что от этого [акта дарения] что-то будет. Вот каким образом чистый человек даёт дары как чистый человек.

Этот чистый человек, который таким образом обладает хорошими качествами; который таким образом общается как чистый человек... намеревается... советует... разговаривает... поступает... придерживается воззрений... даёт дары как чистый человек – с распадом тела, после смерти, перерождается в уделе чистых людей. И каков удел чистых людей? Это величие среди божеств, либо величие среди людей».

Ученик, путь, который ведёт к короткой жизни, делает людей живущими мало; путь, который ведёт к длинной жизни, делает людей живущими долго. Путь, который ведёт к болезненности, делает людей болезненными; путь, который ведёт к здоровью, делает людей здоровыми. Путь, который ведёт к уродству, делает людей уродливыми; путь, который ведёт к красоте, делает людей красивыми. Путь, который ведёт к невлиятельности, делает людей невлиятельными; путь, который ведёт к влиятельности, делает людей влиятельными. Путь, который ведёт к бедности, делает людей бедными; путь, который ведёт к богатству, делает людей богатыми. Путь, который ведёт к низкому происхождению, делает людей низкого происхождения; путь, который ведёт к высокому происхождению, делает людей высокого происхождения. Путь, который ведёт к глупости, делает людей глупыми; путь, который ведёт к мудрости, делает людей мудрыми.

Существа – владельцы своих поступков, наследники своих поступков. Они происходят из своих поступков, связаны со своими поступками, имеют свои поступки своим прибежищем. Именно поступок разделяет людей на низших и высших».

есть эти пять видов неизлечимых повреждений, которые ведут в состояние лишений, которые ведут в ад. Какие пять?

- \* (1) Человек лишает жизни собственную мать.
- \* (2) Человек лишает жизни собственного отца.
- \* (3) Человек лишает жизни араханта.
- \* (4) Со злобным умом человек проливает кровь Татхагаты.
- \* (5) Человек создаёт раскол в Сангхе.

Опьянённый молодостью, необученный заурядный человек пускается в неблагое поведение телом, речью, и умом. С распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений, в неблагоприятных уделах, в нижних мирах, в аду. Опьянённый здоровьем... опьянённый жизнью... перерождается в состоянии лишений, в неблагоприятных уделах, в нижних мирах, в аду.

Опьянённый молодостью, монах оставляет [монашескую] тренировку и возвращается к низшей жизни [домохозяина]. Или опьянённый здоровьем... Или опьянённый жизнью, он оставляет [монашескую] тренировку и возвращается к низшей жизни [домохозяина]».

(1) «Ананда, я решительно заявляю, что поступки, [относящиеся] к неблагоприятному телесному поведению, словесному поведению, умственному поведению, не следует совершать». «Учитель, поскольку Благословенный решительно заявил, что поступки, [относящиеся] к неблагоприятному телесному поведению, словесному поведению, умственному поведению, не следует совершать, то какой опасности следует ожидать от подобных действий?»

«Ананда, я решительно заявил... потому что от подобных действий можно ожидать вот какой опасности:

- \* Человек винит самого себя.

- \* Мудрые, изучив, критикуют его.
- \* О нём идёт плохая молва.
- \* Он умирает [со] спутанным [умом].
- \* С распадом тела, после смерти, он перерождается в состоянии лишений, в плохом уделе, в нижних мирах, в аду.

Я решительно заявил... потому что от подобных действий можно ожидать вот этой опасности.

(2) Ананда, я решительно заявляю, что поступки, [относящиеся] к благому телесному поведению, словесному поведению, умственному поведению, следует совершать».

«Учитель, поскольку Благословенный решительно заявил, что поступки, [относящиеся] к благому телесному поведению, словесному поведению, умственному поведению, следует совершать, то какой пользы следует ожидать от подобных действий?»

«Ананда, я решительно заявил... потому что от подобных действий можно ожидать вот какой пользы:

- \* Человек не винит самого себя.
- \* Мудрые, изучив, восхваляют его.
- \* О нём идёт благая молва.
- \* Он умирает не [со] спутанным [умом].
- \* С распадом тела, после смерти, он перерождается в благом уделе, в небесном мире.

Я решительно заявил... потому что от подобных действий можно ожидать вот этой пользы».

«...мало тех существ, которые после смерти человеком перерождаются среди людей. Но куда больше тех, которые после смерти человеком перерождаются в аду...»

«...мало тех существ, которые после смерти человеком перерождаются среди людей. Но куда больше тех, которые после смерти человеком перерождаются в мире животных...»

«...мало тех существ, которые после смерти человеком перерождаются среди людей. Но куда больше тех, которые после смерти человеком перерождаются в мире страдающих духов...»

«...мало тех существ, которые после смерти человеком перерождаются среди дэвов. Но куда больше тех, которые после смерти человеком перерождаются в аду... в мире животных... в мире страдающих духов...»

«...мало тех существ, которые после смерти дэвом перерождаются среди дэвов. Но куда больше тех, которые после смерти дэвом перерождаются в аду... в мире животных... в мире страдающих духов...»

«...мало тех существ, которые после смерти дэвом перерождаются среди людей. Но куда больше тех, которые после смерти дэвом перерождаются в аду... в мире животных... в мире страдающих духов...»

«...мало тех существ, которые после смерти в аду перерождаются среди людей. Но куда больше тех, которые после смерти в аду перерождаются в аду... в мире животных... в мире страдающих духов...»

«...мало тех существ, которые после смерти в аду перерождаются среди дэвов. Но куда больше тех, которые после смерти в аду перерождаются в аду... в мире животных... в мире страдающих духов...»

«...мало тех существ, которые после смерти в мире животных перерождаются среди людей. Но куда больше тех, которые после смерти в мире животных перерождаются в аду... в мире животных... в мире страдающих духов...»

«...мало тех существ, которые после смерти в мире животных перерождаются среди дэвов. Но куда больше тех, которые после смерти в мире животных перерождаются в аду... в мире животных... в мире страдающих духов...»

«...мало тех существ, которые после смерти в мире страдающих духов перерождаются среди людей. Но куда больше тех, которые после смерти в мире страдающих духов перерождаются в аду... в мире животных... в мире страдающих духов...»

«...мало тех существ, которые после смерти в мире страдающих духов перерождаются среди дэвов. Но куда больше тех, которые после смерти в мире страдающих духов перерождаются в аду... в мире животных... в мире страдающих духов...»

Сарипутта, есть эти пять уделов. Какие пять?

- \* ад,
- \* мир животных,
- \* мир духов,
- \* человеческие существа,
- \* боги.

Я понимаю ад, а также путь, ведущий в ад. Я также понимаю, каким образом тот, кто вступил на этот путь, с распадом тела, после смерти, возникает в состоянии лишений, в несчастливом уделе, в погибели, в аду.

Я понимаю мир животных, а также путь, ведущий в мир животных. Я также понимаю, каким образом тот, кто вступил на этот путь, с распадом тела, после смерти, возникает в мире животных.

Я понимаю мир духов, а также путь, ведущий в мир духов. Я также понимаю, каким образом тот, кто вступил на этот путь, с распадом тела, после смерти, возникает в мире духов.

Я понимаю человеческих существ, а также путь, ведущий в мир людей. Я также понимаю, каким образом тот, кто вступил на этот путь, с распадом тела, после смерти, возникает среди человеческих существ.

Я понимаю богов, а также путь, ведущий в мир богов. Я также понимаю, каким образом тот, кто вступил на этот путь, с распадом тела, после смерти, возникает в счастливом уделе, в небесном мире.

Я понимаю ниббану, а также путь, ведущий к ниббане. Я также понимаю, каким образом тот, кто вступил на этот путь, за счёт уничтожения пятен [умственных загрязнений] в этой самой жизни входит и пребывает в незапятнанном освобождении ума, освобождении мудростью, зная и проявляя эти состояния для себя самостоятельно посредством прямого знания.